



URADNE OBJAVE

OBČINE IZOLA

Št. 13

Izola, 21. december 1995

Leto 4

VSEBINA:

- Razglas in **Pravilnik o oddajanju poslovnih stavb in poslovnih prostorov v najem**
- Razglas in **Odlok o gospodarskih javnih službah v občini Izola**
- Razglas in **Odlok o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana občine Izola za obdobje 1986 - 1990 - 2000**
- Razglas in **Odlok o uvedbi prispevka za izgradnji kanalizacijskega sistema v občini Izola**

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Ur. objave, št. 8/95)

RAZGLAŠAM

PRAVILNIK O ODDAJANJU POSLOVNIH STAVB IN POSLOVNIH PROSTOROV V NAJEM

Župan:
Dr. Mario Gasparini

Štev.: 363-45/95 Datum: 13. december 1995

Na podlagi 1. in 10. člena Zakona o poslovnih stavbah in poslovnih prostorih (Ur. list SRS, št. 18/74 in 34/88) in 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Ur. list RS št. 72/93, 6/94 - odločba US, 45/94 - odločba US, 57/94, 14/95 in 20/95 - odločba US) ter 22. in 29. člena statuta občine Izola (Uradne objave št. 8/95) je občinski svet na svoji seji dne 13. decembra 1995 sprejel naslejni

PRAVILNIK O ODDAJANJU POSLOVNIH STAVB IN POSLOVNIH PROSTOROV V NAJEM

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem pravilnikom se urejajo način, pogoji in postopek oddaje poslovnih stavb in poslovnih prostorov v najem (v nadaljnjem besedilu: poslovni prostori) na območju občine Izola in so v lasti občine Izola, ter o načinu določitve in rasti najemnin.

2. člen

Določbe tega pravilnika se smiselno uporabljajo tudi za oddajo garaž.

3. člen

Za poslovno stavbo se šteje, skladno z določili zakona, po tem pravilniku stavba, ki je namenjena za poslovno dejavnost in se v ta namen pretežno tudi uporablja. Za poslovni prostor se šteje eden ali več prostorov, namenjenih za poslovno dejavnost, ki so praviloma gradbena celota in imajo poseben glavni vhod. Če nastane dvom, ali se šteje stavbo oz. prostor za poslovno stavbo ali poslovni prostor, odloči o tem občinski upravljeni organ, pristojen za stanovanjske zadeve.

4. člen

Poslovni prostori se oddajo praviloma v najem za opravljanje dejavnosti v skladu z prostorsko izvedbenimi akti ter Odlokom o poslovnih prostorih v občini Izola (Uradne objave, št. 27/82, 39/89 in 41/89).

5. člen

Za pripravo predloga oddaje poslovnih prostorov v najem, župan občine Izola pooblasti, v skladu z koncesijsko pogodbo, koncesionarja, ki opravlja posle upravljanja s poslovnim fondom v lasti občine Izola. Koncesionar obravnava celotno problematiko s področja upravljanja s stanovanji in poslovnimi prostori in predlaga svoja stališča in predloge v sprejem županu.

Koncesionar je za svoje delo odgovoren županu in občinskemu svetu in jim mora poročati o svojem delu.

6. člen

Koncesionar opravlja naslednje naloge:

- predlaga oddajo in način oddaje poslovnega prostora v najem;
- predlaga pogoje javnega natečaja brez licitacije, pogoje javnega natečaja z licitacijo ter pogoje oddaje poslovnega prostora neposredno s pogodbo;
- predlaga oddajo poslovnega prostora ponudniku, ki najbolj izpolnjuje

pogoje javnega natečaja;

- predlaga spremembo namembnosti stanovanjskega prostora v poslovni prostor in spremembo namembnosti obstoječega poslovnega prostora;
- predlaga prenehanje najemnega razmerja;
- obravnava druga vprašanja, ki se nanašajo na poslovne prostore (evidenca poslovnih prostorov, prispele vloge prosilcev, itd.)

II. POSLOVNI PROSTORI DRUŽBENIH DEJAVNOSTI

7. člen

Na podlagi sklepa Občinskega sveta Občine Izola lahko župan sklene z izvajalci na področju družbenih dejavnosti neposredno pogodbo, s katero se poslovni prostori, ki ga izvajalci uporabljajo za svojo dejavnost, preneso v uporabo in upravljanje le-teh. Občinski svet odloča o oddaji na predlog župana po predhodni vlogi izvajalca na področju družbenih dejavnosti.

Pogodba, ki jo pripravi koncesionar v sodelovanju s strokovno službo Uprave za planiranje, urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve, mora vsebovati medsebojne pravice in obveznosti pogodbenih strank ter pogoje in postopek vzdrževanja in upravljanja poslovnega prostora.

8. člen

Najemniki poslovnih prostorov iz 7. člena morajo skrbeti za celotno vzdrževanje in upravljanje poslovnega prostora kot dober gospodar. Potrebna sredstva zagotavijo iz lastnih virov in iz sredstev občinskega proračuna, ki se jim zagotovijo iz proračunske postavke za izvajanje njihove dejavnosti.

9. člen

Za preverjanje pravilne uporabe in vzdrževanja poslovnih prostorov, kot so določeni v 7. členu, župan imenuje za to 3 člansko komisijo. Komisija je za svoje delo odgovorna županu, strokovno tehnična in druga opravila opravlja Uprava za družbene dejavnosti v sodelovanju z drugimi službami.

10. člen

Komisija iz 9. člena tega Pravilnika mora pregledati poslovne prostore pred predajo najemnikom ter o tem sestavi zapisnik. Komisija ima nalogo, da vse navedene poslovne prostore, ki so dani v uporabo in upravljanje izvajalcem s področja družbenih dejavnosti, pregleda enkrat letno in o ugotovljenih nepravilnostih sestavi zapisnik.

11. člen

V kolikor župan iz poročila komisije ugotovi, da najemnik slabo gospodari s poslovnim prostorom, lahko predlaga Občinskemu svetu Občine Izola, da prekliče sklep s katerim se prenese poslovni prostor v uporabo in upravljanje. Sklep Občinskega sveta je nalog za prenehanje pogodbenega razmerja.

12. člen

Ostala določila tega pravilnika se za poslovne prostore oddane po 7. členu uporabljajo smiselno le v kolikor niso v nasprotju določili 7., 8., 9., 10. in 11. člena.

III. POSTOPEK ZA ODDAJO POSLOVNIH STAVB IN POSLOVNIH PROSTOROV

13. člen

Za vodenje postopkov pri oddajanju poslovnih prostorov v najem imenuje župan Komisijo za oddajanje poslovnih prostorov v najem (v nadaljevanju: komisija).

Komisija je za svoje delo odgovorna županu, kateremu najmanj enkrat letno poroča o svojem delu in mu redno posreduje zapisnike svojih sej.

Strokovno tehnična in druga administrativna opravila za komisijo opravlja koncesionar.

14. člen

Komisijo sestavljajo predsednik in namestnik ter pet članov, ki jih za dobo trajanja mandata župana imenuje župan.

15. člen

Komisija opravlja naslednje naloge:

- izvede postopek javnega natečaja brez licitacije in javnega natečaja z licitacijo;
- odloča o namembnosti poslovnih prostorov v skladu s sprejetimi prostorskimi akti in o opredelitvah o razvoju občine, mesta in kraja;
- odloča o načinu oddaje in sprejema sklep o razpisu v skladu s tem pravilnikom;
- odloča o oddaji poslovnega prostora ponudniku, ki najbolj izpolnjuje pogoje javnega natečaja; - odloča o prenehanju najemnega razmerja; - odloča o drugih dejavnostih, ki vplivajo na gospodarjenje s poslovnimi prostori.

16. člen

Poslovni prostori se praviloma oddajo v najem za nedoločen čas.

Za določen čas se poslovni prostori oddajo v najem v naslednjih primerih:

- če se načrtuje ali pričakuje odstranitev poslovnega prostora iz urbanističnih razlogov;
- če se načrtuje sprememba namembnosti poslovnega prostora;
- če se pričakuje ali načrtuje sprememba lastništva poslovnega prostora in
- iz drugih utemeljenih razlogov glede na naravo posameznega primera.

17. člen

Za nedoločen čas se poslovni prostori oddajajo na naslednje načine:

- a) z javnim natečajem brez licitacije
- b) z javnim natečajem z licitacijo
- c) neposredno s pogodbo v primerih, ki jih določa ta pravilnik.

a) JAVNI NATEČAJ BREZ LICITACIJE

18. člen

Sklep o javnem natečaju brez licitacije sprejme komisija na predlog koncesionarja, ki upravlja s stanovanji in poslovnimi prostori. Razpis se objavi v lokalnem časopisu.

Z javnim natečajem brez licitacije se lahko oddajo tisti poslovni prostori, ki so tržno manj zanimivi, ali so izven mestnih naselij.

19. člen

Javni natečaj mora vsebovati:

- podatke o lokaciji in velikosti poslovnega prostora in višino najemnine;
 - namembnost poslovnega prostora, če je ta določena;
 - čas za katerega se oddaja poslovni prostor v najem (nedoločen ali določen čas);
 - obvezno plačilo varščine v višini tri mesečne izklicne najemnine, ki jo mora udeleženec plačati pred pričetkom javne licitacije;
 - zahtevo o dokazilu o strokovni usposobljenosti za opravljanje dejavnosti ali dokazilo o vpisu v sodni register ali dokaz, da se ponudnik ukvarja z izvirnim umetniškim delom;
 - podatke o koncesionarju, ki objavlja natečaj in, ki sprejema prijave na natečaj;
 - rok za prijavo in rok za objavo rezultatov natečaja;
 - pogoje v zvezi z ureditvijo poslovnega prostora;
 - potrdilo o stalnem prebivališču in o plačilu družbenih obveznosti;
 - kraj in čas ogleda poslovnega prostora;
 - druge pogoje, ki imajo pomen za natečaj (rok sklenitve pogodbe).
- Rok za prijavo na natečaj je petnajst dni.

20. člen

Najpozneje v roku osmih dneh po izteku razpisnega roka pregleda komisija vse prispelle prijave in izloči prepoznane ter nepopolne prijave. Izmed pravočasnih in popolnih prijav komisija izbere kandidata, ki najbolj ustreza pogojem iz drugega in tretjega odstavka tega člena.

Kadar v razpisu ni vnaprej določena namembnost poslovnega prostora, upošteva komisija pri izbiri tiste kandidate:

- pri katerih je dejavnost najbolj usklajena z opredelitvami o razvoju občine, mesta in kraja;
 - pri katerih gre za najmanj zastopane dejavnosti, ali za dejavnosti, po katerih je največje povpraševanje;
 - katerih dejavnosti se primerno vključujejo v okolje, v katerem so poslovni prostori;
 - pri katerih so dejavnosti združljive s prostorsimi, gradbenimi in arhitektonskimi pogoji poslovnih prostorov in
 - pri katerih je od kandidatov, glede na njihovo dosedanje delo, strokovno usposobljenost in druge osebne reference, mogoče pričakovati, da bodo uspešno opravljali poslovno dejavnost.
- V primerih, ko je bila z razpisom vnaprej določena namembnost, pa upošteva komisija tiste prijave, ki v celoti ustrezajo razpisnim pogojem in pri katerih je od kandidatov mogoče pričakovati v smislu alineje prejšnjega odstavka, da bodo lahko uspešno opravljali poslovno dejavnost.
- V primeru, ko je dosedani najemnik poslovnega prostora, ki se oddaja, v stečaju ali likvidaciji, ima, ob izpolnitvi pogojev iz razpisa, pri izbiri prednost tisti kandidat, ki se zaveže prevzeti v redno delovno razmerje delavce, zaposlene pri prejšnjem najemniku.

21. člen

Sklep o izbiri kandidata z utemeljitvijo izbire posreduje komisija vsem udeležencem, ki so sodelovali v javnem natečaju najkasneje v roku 15 dneh po izteku roka za prijavo.

Udeleženci javnega natečaja lahko zoper odločitev komisije vložijo pritožbo v petnajstih dneh po prejemu tega obvestila.

O pritožbi odloča župan v nadaljnjih petnajstih dneh.

22. člen

Na podlagi dokončne odločitve skleneta Občina kot najemodajalec po koncesionarju in izbrani ponudnik kot najemnik pisno pogodbo o najemu poslovnega prostora.

b) JAVNI NATEČAJ Z LICITACIJO

23. člen

Sklep o javnem natečaju z licitacijo sprejme na predlog koncesionarja komisija, razpis pa se objavi v lokalnem časopisu Občine Izola in Primorskih novicah.

Z javnim natečajem z licitacijo se v prvi vrsti oddajo tržno zanimivi poslovni prostori in poslovni prostori, ki so namenjeni proizvodnim in trgovinskim dejavnostim, dejavnostim podjetij, bank, zavarovalnic, raznim poslovnim agencijam, projektantskim organizacijam ter drugih gospodarskim in tržnim dejavnostim, odvetništvu, gostinstvu, turizmu in

podobno.

24. člen

Javni natečaj z licitacijo mora vsebovati poleg elementov iz 19. člena tega pravilnika še:

- opis postopka ter pogoje licitacije in
- izklicno najemnino ter - višino varščine, ki jo pred izvedbo javnega natečaja z licitacijo vplača udeleženec.

25. člen

Najkasneje v osmih dneh po izteku razpisnega roka, pregleda komisija vse prispelle prijave in izmed pravočasnih in popolnih prijav izbere kandidate, ki ustrezajo pogojem razpisa in pogojem iz drugega in tretjega odstavka 19. člena tega pravilnika.

26. člen

V nadaljnjih treh dneh komisija s sklepom določi čas in kraj javne licitacije in s priporočeno pošiljko povabi k licitaciji vse kandidate, ki izpolnjujejo pogoje iz 24. člena tega pravilnika.

Z istim sklepom obvesti komisija o tem kdo bo lahko sodeloval na licitaciji, tudi tiste kandidate, ki zaradi neizpolnjevanja pogojev niso povabljeni k licitaciji.

Kandidati, ki niso povabljeni k licitaciji, imajo v roku treh dni pravico ugovarjati pri komisiji.

Komisija mora odločiti o ugovorih najpozneje v nadaljnjih treh dneh.

27. člen

Javno ustno licitacijo vodi komisija. Postopek se vodi za vsak poslovni prostor posebej.

28. člen

V primerih, ko je za posamezni poslovni prostor določena namembnost, je izklicna cena enaka znesku najemnine, ki se določi po osnovah in merilih, ki veljajo v občini za konkretno dejavnost in za določeno območje, v katerem je poslovni prostor.

V primerih, ko namembnost ni določena, je izklicna najemnina enaka znesku najemnine, ki se določi v skladu s osnovami in merili, ki se uporabljajo v občini za najbolj tržno dejavnost in za določeno območje, v katerem je poslovni prostor.

Najmanjši znesek, s katerim ponudniki dvigujejo izklicno najemnino, je enak 5 % izklicne cene.

29. člen

Pred pričetkom javne ustne licitacije predsednik komisije preveri identiteto udeležencev licitacije, pregleda izjave udeležencev licitacije o seznanitvi s stanjem poslovnega prostora in udeležence pouči o postopku licitacije ter o njihovih pravicah in obveznostih. Nato predsednik komisije izklicno začetno izklicno najemnino in označbo poslovnega prostora, ki se licitira.

Če poslovni prostor licitira več ponudnikov, začne predsednik licitacijo tako, da izklicno začetno izklicno najemnino ter vpraša, ali je kdo pripravljen ponuditi višjo najemnino. Ta postopek se ponavlja, dokler nihče od ponudnikov ne ponudi višje najemnine. Zadnjo najvišjo ponudbo predsednik trikrat ponovi, nato pa razglasi, da je licitacija končana, poslovni prostor pa oddan najugodnejšemu ponudniku.

30. člen

Če nihče od kandidatov, ki so se udeležili licitacije, ne ponudi izklicne najemnine, se šteje, da sta razpis in licitacija neuspešna in se ponovita. V ponovljenem razpisu se lahko določijo spremenjeni ali ugodnejši pogoji razpisa.

31. člen

O licitaciji se vodi zapisnik, ki mora vsebovati:

- podatke o komisiji,
- razpisne pogoje in podatke o postopku licitacije,
- podatke o vseh ponudnikih,
- začetno izklicno najemnino,
- podatke o vplačani varščini
- podatke o vseh ponujenih najemninah in ponudnikih,
- podatke o najboljšem ponudniku in o najvišji ponudbi najemnine in
- ostale podatke, ki imajo pomen za postopek za oddajo v najem poslovnega prostora in za licitacijo (pogoji in rok za podpis pogodbe),
- podpise vseh članov komisije in podpise vseh navzočih.

32. člen

Zapisnik iz prejšnjega člena se vroči s priporočeno pošiljko vsem ponudnikom, ki so sodelovali pri licitaciji.

Ponudniki, ki so sodelovali na razpisu, lahko podajo pisno pritožbo zoper postopek oddajanja poslovnega prostora in licitacije najpozneje v petih dneh po prejemu zapisnika.

O pritožbi mora odločiti župan najpozneje v naslednjih petnajstih dneh.

33. člen

Če udeleženec licitacije, ki je ponudil najvišjo najemnino, odstopi od najema poslovnega prostora, lahko komisija odda poslovni prostor v najem udeležencu licitacije, ki je ponudil drugo najvišjo najemnino.

c) ODDAJANJE POSLOVNIH PROSTOROVI BREZ JAVNEGA RAZPISA

34. člen

Občinski svet na predlog koncesionarja lahko sprejme sklep, da se izjemo odda poslovni prostor v najem brez javnega razpisa, v naslednjih primerih:

- če se mora dosedani najemnik poslovnega prostora izseliti iz poslovnega prostora zaradi rušenja ali drugih urbanističnih razlogov;
- če gre za začasno preselitev najemnika zaradi prenove ali rekonstrukcije;
- če najemnik v isti stavbi, kjer že ima v najemu poslovni prostor, pridobi dodatne prostore, ki niso bili samostojna enota in samostojno tudi ne morejo funkcionirati;
- če najemnik želi zamenjati poslovni prostor z drugim najemnikom;

- če nadaljujejo z dejavnostjo najemnika ožji družinski člani;
- če nadaljujejo z dejavnostjo najemnika delavci, ki so bili pri njem zaposleni vsaj dve leti;
- če se oddaja poslovni prostor izvajalcem na področju družbenih dejavnosti.

IV. NASTANEK NAJEMNEGA RAZMERJA

35. člen

Najemno razmerje nastane s sklenitvijo najemne pogodbe.

Najemna pogodba mora vsebovati:

- podatke o lokaciji in o strukturi poslovnega prostora;
- dejavnost, ki se bo opravljala v poslovnem prostoru;
- določila o uporabi skupnih naprav v zgradbi;
- določila o trajanju najemnega razmerja;
- določila o višini najemnine in o stroških vzdrževanja skupnih delov in naprav zgradbe ter o obratovalnih stroških;
- obveznosti in vzdrževanje poslovnega prostora;
- odpovedni rok in
- druga določila, ki so pomembna za vsakokratno sklepanje najemnega razmerja.

36. člen

V primerih, kadar najemnik z lastnimi sredstvi v celoti ali deloma obnovi poslovni prostor, je potrebno skleniti z njim dogovor o vlaganju sredstev ter dogovor, s katerim se določi rok za obnovo poslovnega prostora in način obračuna vloženih sredstev v primeru predčasne prekinitve najemne pogodbe.

37. člen

Najemnik ne sme oddati poslovnega prostora v podnajem, razen v izjemnih primerih, ko o tem na vlogo najemnika tako odloči komisijski.

V. PRENEHANJE NAJEMNEGA RAZMERJA:

38. člen

Najemno razmerje preneha:

- s sporazumnim prenehanjem najemne pogodbe;
- s sodno odpovedjo najemne pogodbe;
- s potekom časa, za katerega je bila najemna pogodba sklenjena, kadar je bila sklenjena za določen čas;
- če najemnik izvršuje ali izvrši v poslovnem prostoru adaptacijo brez poprejšnjega soglasja najemodajalca.

39. člen

Občina po koncesionarju lahko odpove najemno pogodbo in zahteva izpraznitev poslovnega prostora ob vsakem času, ne glede na pogodbeno določbo o trajanju najemnega razmerja in o odpovednem roku, v naslednjih primerih:

- če najemnik uporablja poslovni prostor na način, s katerim druge najemnike ali stanovalce ovira ali moti pri uporabi njihovih poslovnih prostorov ali stanovanj;
- če najemnik na zahtevo najemodajalca v dogovorjenem roku ne opravi del, ki so potrebna za vzdrževanje poslovnega prostora in, ki spadajo med njegove stroške;
- če najemnik v dogovorjenem roku ne prične opravljati dejavnosti, za katero mu je bil dodeljen poslovni prostor;
- če najemnik brez soglasja najemodajalca spremeni predmet poslovanja ali opravi druge statusne spremembe, ki neposredno vplivajo na dejavnost v poslovnem prostoru;
- če najemnik za več kot en mesec brez opravičenega razloga preneha opravljati poslovno dejavnost, za katero mu je bil dodeljen poslovni prostor;
- če najemnik preneha opravljati dejavnost;
- če najemnik najmanj tri mesece zaporedoma ne plača najemnine in obratovalne ter funkcionalne stroške in, če jih ne poravnata niti v nadaljnjih tridesetih dneh po prejemu pismenega opomina;
- če najemnik brez opravičenega razloga odkloni sodelovanje pri prenovi poslovnega prostora in zgradbe, v kateri se nahaja poslovni prostor ali jo ovira; - če najemnik odda poslovni prostor v podnajem in - v drugih primerih, ki so določeni z zakonom ali dogovorjeni v najemni pogodbi.

VI. ODDAJANJE GARAŽ V NAJEM

40. člen

Garaže, ki so bile zgrajene za potrebe uporabnikov posameznih zgradb, se praviloma oddajo v najem etažnim lastnikom in najemnikom stanovanj ter poslovnih prostorov v teh zgradbah.

Prednost imajo upravičenci, ki so najemniki stanovanj in poslovnih prostorov v lasti občine.

Določbe prvega in drugega odstavka tega člena se ne uporabljajo za garaže, ki so sestavni del posameznih stanovanj ali poslovnih prostorov. Predlog za novega najemnika garaže poda upravitelj stavbe v roku 8 dni od prejetega obvestila. V primeru, da upravitelj v postavljenem roku ne predloži predloga, se razpiše oddaja garaže v najem.

41. člen

Če v zgradbi, ki ji pripada garaža, ni ustreznega interesenta, se razpiše oddaja garaže v najem. V tem primeru se lahko potegujejo za garažo tudi občani, ki ne spadajo med upravičence iz 1. odstavka 40. člena tega pravilnika.

42. člen

Garaže, ki niso bile zgrajene za potrebe posameznih zgradb, se oddajajo na podlagi razpisa.

V tem primeru ima prednost pri najemu občan, ki nima garaže in stanuje bližje lokaciji, na kateri se nahaja garaža.

Postopek, ki je določen v prejšnjem odstavku, se uporablja tudi v primerih iz 41. člena tega pravilnika.

43. člen

Razpis za oddajo garaže se objavi skupaj z razpisom za oddajo poslovnih prostorov.

Če ni potrebe po razpisu poslovnih prostorov, se razpis za oddajo garaže objavi na oglasni deski na sedežu krajevne skupnosti na območju katere se nahaja garaža, na oglasni deski pri koncesionarju in na oglasni deski v Upravi za planiranje, urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve Občine Izola.

44. člen

Garaža se odda v najem najemniku, ki ima avtomobil in veljavno prometno dovoljenje.

Najemnik garaže ne sme oddati v podnajem.

VII. OSNOVE IN MERILA ZA DOLOČITEV NAJEMNINE

45. člen

Najnižje najemnine za poslovne stavbe in poslovne prostore v lasti občine Izola, se določijo po metodologiji, predpisani s Pravilnikom o merilih in načinih za ugotavljanje vrednosti stanovanj in stanovanjskih hiš ter sistemu točkovanja (Ur.list SRS, št. 25/81).

Revalorizirana vrednost poslovnega prostora se izračuna na podlagi neto koristne površine poslovnega prostora, ugotovljenih točk za stavbo in stavbno opremo, ugotovljenih točk za namembnost poslovnega prostora, ugotovljenih točk za lokacijo poslovnega prostora, korekcijskega faktorja po točkovanem zapisniku in vrednosti točke za tekoče leto, ki jo v začetku vsakega leta določi župan.

Izračun se vrši po formuli:

$$Vp = m2 \times (To + Tn + Tl) \times f \times Vt$$

Vp - revalorizirana vrednost poslovnega prostora f - korekcijski faktor po točkovanem zapisniku m2 - netto koristna izmera po točkovanem zapisniku To - osnovne točke po točkovanem zapisniku Tn - točke glede na namembnost poslovnega prostora Vt - vrednost točke Tl - točke glede na lokacijo poslovnega prostora

Najnižje mesečne najemnine se izračunavajo po naslednjem obrazcu:

$$Vp \times k \times Nm = \frac{12 \times 100}{100}$$

Nm = najnižja mesečna najemnina Vp = revalorizirana vrednost poslovnega prostora, ki se mesečno usklajuje z rastjo cen industrijskih izdelkov pri proizvajalcih k = letna stopnja najemnine od revalorizirane vrednosti poslovnega prostora. Letno stopnjo najemnine določa upravljalec na podlagi sklepa župana.

Letna stopnja sestoji iz:

- stopnje za amortizacijo določene po republiških predpisih
 - stopnje za investicijsko in tekoče vzdrževanje
 - stopnje za razširjeno reprodukcijo v deležu kot jo predstavlja
 - vrednost za namembnost in lokacijsko ugodnost poslovnega prostora
 - stopnje za stroške upravljanja in funkcionalne stroške
- Izračunani najnižji mesečni najemnini je dodan še pri oddaji poslovnega prostora izlicitrani delež najemnine.

46. člen

Pri določanju vrednosti poslovnega prostora se upoštevajo dodatne točke glede na namembnost poslovnega prostora določene pri oddaji oz. sklepanju pogodbe.

1. skupina 5 točk
2. skupina 20 točk
3. skupina 40 točk
4. skupina 80 točk
5. skupina 100 točk

Skupine namembnosti so naslednje:

1. SKUPINA

- Zdravstveno varstvo
- socialno varstvo
- politične organizacije
- družbeno varstvo mladine
- izobraževanje - društva
- kulturno izobraževanje
- narodnostne dejavnosti
- deficitarne dejavnosti
- organizacije, ki se financirajo iz proračuna občine

2. SKUPINA

- trgovine z živilskimi proizvodi na drobno in za obrt
- čevljarstvo
- dežnikarstvo
- krojaštvo
- pralnice in likalnice
- garaže
- skladišča
- pletilstvo

3. SKUPINA

- vse trgovine razen živilskih
- kozmetični saloni
- ključavničarstvo
- mizarstvo
- tapetništvo
- kleparstvo
- kemične čistilnice
- elektro in vodoinstalaterstvo
- steklarstvo

- izdelovanje sobnega in stavbnega pohištva
- druge storitvene dejavnosti, ki niso naštet v 2. skupini

4. SKUPINA

V 4. skupini so proizvodne dejavnosti

5. SKUPINA

- gostinstvo
- kava bari
- banke
- slaščičarne
- gostišča
- agencije
- okrepčevalnice
- zavarovalnice
- predstavništva
- lekarne
- zobozdravstvo
- duty free shop-i

47. člen

Pri določanju vrednosti poslovnega prostora se upoštevajo dodatne točke glede na lokacijsko ugodnost poslovnega prostora. Pri določanju se upošteva dejanska lega poslovnega prostora glede na vhod v poslovni prostor ali večji del izloženih oken.

Območja so naslednja:

OBMOČJE A

- Cankarjev drevored do križišča s Kosovelovo ulico

- Kristanov trg
- Verdijeva ulica
- Veliki trg
- Manziolijev trg
- Drevored 1. maja
- Sončno nabrežje
- Trg republike
- Gorkijeva ulica
- Pittonijeva ulica

OBMOČJE B

- Koprška ulica
- Ljubljanska ulica
- Alietova ulica
- Muzčeva ulica
- Ulica IX. korpusa
- Bazoviška ulica
- Skladiščna ulica
- Ribiška ulica
- Obrtno stanovanjska cona
- Kocjančičeva ulica
- Postojnska ulica
- Dantejeva ulica
- Morova ulica
- Industrijska cona
- ulica Emilia Driolia
- ulica Istrska vrata
- ulica Ob stari bolnici
- ulica Ob starem zidovju
- Volaričeva ulica
- Prekomorskih brigad
- Cankarjev drevored (ostalo)

OBMOČJE C

- Gramscijeva ulica
- Senčna pot
- Strma pot
- Hudourniška pot
- Nazorjeva ulica
- Vrtna ulica
- Kettejeva ulica
- ulica Ob stolpu
- Sončna pot
- Kopališka ulica
- ulica Salvatore Aliendeja
- Leninova ulica
- ulica Oktoberske revolucije

OBMOČJE D

- ulica Alme Vivode
- ulica Mirka Kleve
- Kajuhova ulica
- ulica Bogomira Magajne
- ulica Ob pečini
- Kosova ulica
- ulica Svetega Petra
- ulica Ob vratih
- Kosovelova ulica
- Brkinska ulica
- ulica Osvobodilne fronte
- Kraška ulica
- Dvoriščna ulica
- Pekarniška ulica
- Levstikova ulica
- ulica Elvire Vatovec
- Plenčičeva ulica
- Trg padlih
- Gasilska ulica
- Prešernova cesta
- Trg pri bolnici

- Gortanova ulica
- Premrlova ulica
- Veluščkova ulica
- Gregorčičeva ulica
- ulica Sergeja Mašere
- Zustovičeva ulica
- Gubčeva ulica
- Smrekarjeva ulica
- Župančičeva ulica
- Istrskega odreda
- ulica Svobode
- Tomšičeva ulica
- ulica Ivana Regenta
- Tomažičeva ulica

OBMOČJE E

- Aškerčeva ulica
- Prečna ulica
- Kažipotna ulica
- Bevčeva ulica
- Piranska ulica
- Krpanova ulica
- Čegnarjeva ulica
- Šolska ulica
- Kumarjeva ulica
- Goriška ulica
- Spinčičeva ulica
- Trubarjeva ulica
- ulica Giordana Bruna
- Tartinijeva ulica
- Tovarniška ulica
- Garibaldijeva ulica
- Trinkova ulica
- Tržaška ulica

OBMOČJE F

- Jagodje
- Šared
- Polje
- Livade
- Cetore
- Malija
- Korte

1. OBMOČJE A 80 točk

2. OBMOČJE B 60 točk

3. OBMOČJE C 40 točk

4. OBMOČJE D 30 točk

5. OBMOČJE E 15 točk

6. OBMOČJE F 5 točk

48. člen

Rast najemnin se mesečno usklajuje v skladu z indeksom porasta cen na drobno v Republiki Sloveniji.

49. člen

Mesečne najemnine se evidenčno in po računih vodijo ločeno za delež osnovne vrednosti od deleža za vrednost lokacije, namembnosti in izlicitirane presežne vrednosti. Vrednosti se določajo v skladu s 45. členom tega pravilnika. Osnovna vrednost je izračunana najemnina samo z osnovnimi točkami (To) brez točk za lokacijo, točk za dejavnost in brez presežne izlicitirane vrednosti.

Osnovna vrednost najemnine se vodi pri upravljalcu poslovnih prostorov, namensko porabo teh sredstev pa lastnik in upravljaec predhodno dogovorita z letnimi plani za zagotovitev sredstev za amortizacijo, investicijsko in tekoče vzdrževanje ter sredstev za stroške upravljanja.

Sredstva iz vrednosti za lokacijo, vrednosti zaradi dejavnosti in izlicitirane presežne vrednosti se sproti izloča na posebni partiji proračuna občine Izola za poslovne in stanovanjske namene in služijo za razširjeno reprodukcijo pri poslovnih prostorih, sodelovanje pri urejenju prostora (urejanje uličnih tlakov, instalacij, ...) in pri prenovi starega mestnega jedra.

50. člen

Skladiščni prostori in priročna skladišča so točkovana po enaki metodologiji kot poslovni prostori v posameznih skupinah dejavnosti.

VIII. VLAGANJE V POSLOVNO STAVBO ALI POSLOVNI PROSTOR

51. člen

Najemnik poslovnega prostora ali stavbe lahko pridobi v soglasju z upravljalcem v najem delno tehnično opremljene in dokončane ali nedokončane poslovne prostore ter poslovne prostore, katere je zaradi dejavnosti potrebno obnoviti. V najem lahko dobi tudi neurejene kletne prostore, ki so predvideni za preureditev v poslovne prostore.

52. člen

Pred oddajo takih poslovnih prostorov ali kleti se najemnik in upravljaec pogodbeno dogovorita o obsegu in vrsti potrebnih del za usposobitev poslovnega prostora.

Na podlagi planirane vrednosti investicije se pred pričetkom ugotovi rentabilnost investicije, tako, da ta ne sme presegati skupne vrednosti sredstev amortizacije in stroškov vzdrževanja za novousposobljeni poslovni prostor za dobo 33 let. V kolikor je najemnik kljub temu zainteresiran za izvedbo investicije se navedeni višek vloženi sredstev šteje kot nepovratni vložek v breme najemnika. Najemnik se tudi obveže, da dejansko izvedena dela ne bodo po proračunu presejala rentabilne vrednosti investicije. V kolikor bodo presežena se bo vloženi višek sredstev ravno tako štel kot nepovratni vložek v breme najemnika.

53. člen

Po dokončanju usposobitve poslovnega prostora se na podlagi točkovnega zapisnika ugotovi nova revalorizirana vrednost poslovnega prostora in na podlagi tega tudi mesečna najemnina.

Ugotovi se tudi dejanska priznana vrednost investicijskega vlaganja najemnika v usposobitev poslovnega prostora. Priznana investicijska vlaganja najemnika se vračajo najemniku z zmanjšanjem najemnine v predvidenem obsegu amortizacije in investicijskega vzdrževanja, vendar največ za dobo 33 let. Doba vračanja se časovno ugotovi takoj po dokončanju del in ostane do izplačila nespremenjena. Po dokončani dobi vračanja najemnik plačuje polno vrednost mesečne najemnine.

V primeru predčasnega vračila priznanega in neamortiziranega dela investicijskega vložka najemnika, občina uveljavlja triletni moratorij vračila, v kolikor pred tem z razpisom ne najde novega najemnika, ki bo pripravljen vrniti neamortiziran vložek.

IX. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

54. člen

Najemnikom, ki so vlagali lastna sredstva v poslovne prostore ali poslovne stavbe, se upoštevajo pogodbena določila o zmanjšani najemnini do poteka dobe iz 52. in 53. člena tega pravilnika, dolžni pa so plačati letno porast najemnin. Po poteku dobe se obnovi pogodbena razmerje in upoštevajo določila tega pravilnika.

55. člen

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o oddajanju poslovnih stavb in poslovnih prostorov v najem (Ur.objave št. 2/94).

56. člen

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnih objavah.

števila: 363-45/95

Datum : 13.december 1995

Predsednik: *Marino Domio*

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio annunci ufficiali, n. 8/95)

PROCLAMO

il

**REGOLAMENTO
SULL'ASSEGNAZIONE IN LOCAZIONE DI EDIFICI E LOCALI
D'ESERCIZIO**

Il Sindaco
Dott. *Mario Gasparini*

N.ro: 363-45/95 Data: 13 dicembre 1995

Visti gli artt. 1 e 10 della Legge sugli edifici ed i locali d'esercizio (Gazz.Uff.RSS, nn. 18/84 e 34/88), l'art. 29 della Legge sulle autonomie locali (Gazz.Uff.RS, nn. 72/93, 6/94 - delibera della Corte costituzionale, 45/94 - delibera della Corte costituzionale, 57/94, 14/95 e 20/95 - delibera della Corte costituzionale) e gli artt. 22 e 29 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio ann.uff., n. 8/95), nella sua seduta del 13 dicembre 1995 il Consiglio comunale di Isola ha approvato il seguente

**REGOLAMENTO
SULL'ASSEGNAZIONE IN LOCAZIONE DI EDIFICI E LOCALI
D'ESERCIZIO****I. DISPOSIZIONI GENERALI**

Art. 1

Il presente Regolamento disciplina le modalità, le condizioni e il procedimento di assegnazione in locazione degli edifici e dei locali d'esercizio di proprietà e nel territorio del Comune di Isola (in seguito: locali d'esercizio), e le modalità di determinazione e di aumento del canone di locazione.

Art. 2

Le disposizioni del presente Regolamento vengono applicate in senso conforme anche in caso di locazione di autorimesse.

Art. 3

In conformità alle norme di legge, in base al presente Regolamento è considerato edificio d'esercizio un fabbricato destinato all'esercizio di un'attività professionale che viene effettivamente utilizzato in prevalenza per la detta attività.

È considerato locale d'esercizio un vano o un gruppo di vani adibito all'esercizio di un'attività professionale che formano di regola un'unità edilizia corredata di un proprio ingresso principale.

Nei casi sorga il dubbio se un edificio o locale possa essere considerato edificio o locale d'esercizio a decidere in merito è l'organo dell'amministrazione comunale addetto alle questioni abitative.

Art. 4

I locali d'esercizio vengono di regola locati per l'esercizio di attività conformi ai piani urbanistici esecutivi e al Decreto sui locali d'esercizio nel Comune di Isola (Foglio ann.uff., nn. 27/82, 39/89 e 41/89).

Art. 5

In conformità al contratto di concessione, il Sindaco del Comune di Isola autorizza il concessionario addetto all'amministrazione del fondo locali d'esercizio in proprietà del Comune di Isola a redigere la proposta di locazione dei locali d'esercizio.

Il concessionario esamina l'intera problematica riguardante l'amministrazione di alloggi e locali d'esercizio e avanza le proprie prese di posizione e proposte all'approvazione del Sindaco.

Il concessionario risponde del proprio operato al Sindaco ed al Consiglio comunale, ed ha l'obbligo di relazionarli in merito al proprio operato.

Art. 6

Compiti del concessionario:

- propone la locazione di un locale d'esercizio e le modalità di locazione;
- propone le condizioni del pubblico concorso senza licitazione, le condizioni del pubblico concorso con licitazione e le condizioni di locazione diretta di un locale d'esercizio con apposito contratto;
- propone l'assegnazione del locale all'offerente che maggiormente adempie alle condizioni del concorso;
- propone la modificazione di un alloggio in locale d'esercizio risp. la modifica della destinazione attuale di un locale d'esercizio;
- propone la cessazione del rapporto di locazione;
- tratta alte questioni relative ai locali d'esercizio (tenuta degli elenchi dei locali, disamina delle domande dei richiedenti pervenute, ecc.).

II. LOCALI D'ESERCIZIO DELLE ATTIVITÀ SOCIALI

Art. 7

In base alla delibera del Consiglio del Comune di Isola il Sindaco ha la facoltà di stipulare con gli esercenti di attività sociali un contratto diretto con il quale i locali utilizzati per l'esercizio dell'attività dei detti esercenti vengono trasferiti in usufrutto e amministrazione dei medesimi.

Il contratto va redatto dal concessionario, in collaborazione con l'Amministrazione per la pianificazione, l'urbanistica, gli alloggi e l'edilizia, e deve indicare i reciproci diritti e obblighi dei contraenti nonché le condizioni ed i procedimenti riguardanti la manutenzione e l'amministrazione dei locali in oggetto.

Art. 8

Il locatario di un locale d'esercizio di cui all'art. 7 ha l'obbligo di curare da buon padrone la completa manutenzione e amministrazione del locale assegnatogli.

I relativi mezzi vengono assicurati da fonti proprie delle attività sociali e dai mezzi di bilancio destinati loro nella partita relativa all'esercizio dell'attività.

Art. 9

Il Sindaco nomina una commissione di 3 membri per il controllo dell'idoneità dell'utilizzo e della manutenzione dei locali d'esercizio di cui all'art. 7. La commissione risponde al Sindaco del proprio operato. Le mansioni tecnico-professionali e altre per la commissione vengono espletate dall'Amministrazione per la pianificazione, l'urbanistica, gli alloggi e l'edilizia, in collaborazione con altri servizi.

Art. 10

La commissione di cui all'art. 9 del presente Regolamento è tenuta ad ispezionare i locali prima di consegnarli ai locatari e redigere il relativo verbale.

La commissione ha l'incarico di ispezionare una volta all'anno tutti i locali assegnati in usufrutto e in amministrazione degli esercenti di attività locali, e di redigere il verbale sulle irregolarità rilevate.

Art. 11

Qualora il Sindaco abbia constatato che il locatario non gestisce il locale assegnatogli in modo proprio, egli ha la facoltà di proporre al Consiglio del Comune di Isola di revocare la delibera sul trasferimento dell'usufrutto e dell'amministrazione del locale d'esercizio in oggetto all'esercente di un'attività sociale.

La relativa delibera del Consiglio comunale comporta la cessazione del rapporto contrattuale.

Art. 12

Per i locali d'esercizio assegnati in locazione ai sensi dell'art. 7 vengono applicate il senso conforme le restanti disposizioni del presente Regolamento, in quanto non in contrasto con le disposizioni degli artt. 7, 8, 9, 10 e 11.

III. PROCEDIMENTO DI LOCAZIONE DI EDIFICI E LOCALI D'ESERCIZIO

Art. 13

Per la conduzione dei procedimenti di locazione il Sindaco nomina la Commissione per l'assegnazione in locazione di locali d'esercizio (in seguito: commissione).

La commissione risponde del proprio operato al Sindaco, e' tenuta a relazionarlo del proprio operato almeno una volta all'anno e di fargli regolarmente pervenire i verbali delle proprie sedute.

Le mansioni tecniche e altre mansioni di carattere amministrativo per la commissione vengono espletate dal concessionario.

Art. 14

La Commissione si compone del presidente, del suo sostituto e di altri cinque membri, nominati dal Sindaco per il periodo della propria durata in carica.

Art. 15

Compiti della commissione:

- esegue i procedimenti di pubblico concorso senza licitazione e pubblico concorso con incanto;
- decide sulla destinazione dei locali d'esercizio a finalità conformi agli

accolti piani ambientali e indirizzi di sviluppo del comune, della città e del luogo;

- decide sulle modalità di locazione e approva la delibera sul bando di concorso in conformità al presente Regolamento;
- decide sull'assegnazione del locale d'esercizio all'offerente che maggiormente adempie alle condizioni del concorso;
- decide sulla cessazione del rapporto di locazione; - decide in merito ad altre questioni concernenti la gestione dei locali d'esercizio.

Art. 16

I locali d'esercizio vengono di regola assegnati in locazione a tempo indeterminato.

I locali vengono assegnati in locazione a tempo determinato nei seguenti casi:

- se è stata pianificata ovv. è prevista la rimozione del locale d'esercizio per motivi urbanistici;
- se è prevista la modifica della destinazione del locale d'esercizio;
- se si prevede ovv. è pianificato il cambiamento di proprietà del locale;
- se sussistono altre ragioni fondate in base alle caratteristiche di ogni singolo caso.

Art. 17

I locali d'esercizio vengono assegnati in locazione a tempo indeterminato in uno dei seguenti modi:

- a) mediante pubblico concorso senza licitazione;
- b) mediante pubblico concorso con licitazione;
- c) direttamente con contratto - nei casi stabiliti dal presente Regolamento.

a) Pubblico concorso senza licitazione

Art. 18

La delibera sul pubblico concorso senza licitazione viene approvata dalla commissione su proposta del concessionario addetto all'amministrazione del fondo alloggi e locali d'esercizio. Il bando di concorso viene pubblicato nel giornale locale.

Possono essere locati mediante pubblico concorso senza incanto i locali d'esercizio di scarso interesse commerciale e ubicati fuori dalle zone urbane.

Art. 19

Il concorso deve contenere i seguenti dati:

- dati sull'ubicazione e le dimensioni del locale d'esercizio nonché l'ammontare del canone di locazione;
- destinazione del locale, se determinata;
- il periodo di locazione del locale (a tempo determinato risp. indeterminato);
- il versamento della cauzione pari a tre volte l'ammontare base del canone mensile, che il concorrente deve effettuare prima dell'inizio dell'incanto;
- la richiesta di presentazione di un documento attestante la qualifica professionale necessaria per l'esercizio dell'attività ovv. l'avvenuta iscrizione dell'attività nel registro giudiziario, oppure di una dimostrazione che il concorrente si occupa di creazione artistica;
- i dati sul concessionario che bandisce il concorso e che accetta le notifiche di partecipazione al concorso;
- il termine per la presentazione degli avvisi di partecipazione ed il termine per la pubblicazione dell'esito del concorso;
- le condizioni relative all'assetto del locale d'esercizio;
- la richiesta di presentazione del certificato di residenza e di un documento attestante l'effettuato pagamento degli oneri sociali;
- il luogo, la data e l'ora di visita del locale d'esercizio;
- altre condizioni inerenti al concorso (termine di stipula del contratto).

Il termine utile per la presentazione degli avvisi di partecipazione al concorso è quindici giorni.

Art. 20

Entro gli otto giorni successivi alla scadenza del termine del concorso la commissione esamina tutti gli avvisi di partecipazione pervenuti, escludendo quelli incompleti e quelli non presentati in termine utile. Tra gli avvisi completi presentati entro il termine stabilito la commissione sceglie quello che maggiormente adempie alle condizioni di cui al comma secondo e terzo di questo articolo.

Qualora la destinazione del locale d'esercizio non sia stata prestabilita nel bando di concorso, nella scelta del concorrente la commissione tiene conto delle attività:

- che maggiormente corrispondono agli indirizzi di sviluppo del comune, della città e del luogo;
- che sono deficitarie risp. per le quali c'è maggior richiesta;
- che meglio si inseriscono nell'ambiente in cui i locali d'esercizio sono ubicati;
- che sono compatibili con le condizioni ambientali, edilizie ed architettoniche dei locali d'esercizio, e - dei candidati in base al cui lavoro, qualifica professionale e altre referenze è possibile aspettarsi che esercitino l'attività con successo.

Nel caso che la destinazione del locale d'esercizio sia stata prestabilita nel concorso, la commissione prende in considerazione i candidati che adempiono a tutte le condizioni di cui al concorso e in merito ai quali è possibile aspettarsi che esercitino l'attività con successo ai sensi dell'alinea di cui al capoverso precedente.

Qualora l'attuale locatario del locale oggetto del concorso è in fallimento, nella scelta del nuovo candidato la priorità viene data al candidato adempiente alle condizioni del concorso che si impegna ad assumere regolarmente i dipendenti del locatario precedente.

Art. 21

La commissione invia la delibera sulla scelta del candidato debitamente motivata a tutti i partecipanti al pubblico concorso entro i 15 giorni successivi alla scadenza del termine per la presentazione degli avvisi di partecipazione.

La decisione della commissione è impugnabile entro i quindici giorni successivi alla ricezione della detta delibera. A decidere sull'impugnazione è il Sindaco, entro i quindici giorni successivi. La decisione del Sindaco è irrevocabile.

Art. 22

In base alla decisione definitiva il Comune in qualità di locatore ed il locatario stipulano per iscritto la locazione del locale d'esercizio.

b) Pubblico concorso con licitazione

Art. 23

La delibera sul pubblico concorso con licitazione viene approvata dalla commissione su proposta del concessionario; il bando viene pubblicato nel giornale locale del Comune di Isola e nel giornale "Primorske novice".

Mediante pubblico concorso con incanto vengono locati soprattutto i locali d'esercizio di elevato interesse commerciale, destinati alle attività produttive e commerciali, all'esercizio dell'attività di imprese, banche, società assicuratrici, agenzie varie, studi di progettazione, ad altre attività economiche o commerciali, a studi legali, all'attività alberghiera e turistica, e sim.

Art. 24

Oltre ai requisiti di cui all'art. 19 del presente Regolamento, il concorso deve indicare quanto segue:

- la descrizione del procedimento e le condizioni della licitazione,
- l'ammontare base del canone di locazione e
- l'ammontare della cauzione che i partecipanti hanno l'obbligo di versare prima del pubblico concorso con licitazione.

Art. 25

Entro gli otto giorni successivi alla scadenza del termine del concorso la commissione esamina tutti gli avvisi di partecipazione ricevuti, selezionando gli avvisi presentati in termine utile e corredati dei documenti richiesti che adempiono alle condizioni del concorso nonché alle condizioni di cui al comma secondo e terzo dell'art. 19 del presente Regolamento.

Art. 26

Nel tre giorni successivi la commissione stabilisce, con apposita delibera, la data, l'ora e il luogo della licitazione e invita, con lettera raccomandata, a prender parte alla licitazione tutti i candidati che adempiono alle condizioni di cui all'art. 24 del presente Regolamento.

Con la medesima delibera la commissione avvisa sia i candidati ammessi alla licitazione che i candidati respinti per mancato adempimento delle condizioni richieste.

Entro i tre giorni successivi i candidati non ammessi alla licitazione hanno diritto all'impugnazione.

La commissione deve prendere la decisione in merito alle decisioni impugnate entro i tre giorni successivi.

Art. 27

La licitazione viene condotta dalla commissione. Viene condotto un procedimento separato per ogni locale d'esercizio.

Art. 28

Qualora la destinazione di un locale d'esercizio sia stata prestabilita, l'ammontare base del canone di locazione corrisponde al canone determinato in base ai criteri vigenti nel comune per una determinata attività esercitata nella zona in cui il locale d'esercizio si trova.

Nel caso che la destinazione non sia prestabilita, l'ammontare base del canone di locazione corrisponde al canone determinato in base ai criteri applicati nel comune per le attività di maggior interesse commerciale esercitata nella zona in cui il locale d'esercizio si trova.

La misura minima dell'aumento da apportarsi alle offerte è pari al 5% del canone base.

Art. 29

Prima dell'inizio della licitazione il presidente della commissione procede all'identificazione dei partecipanti, verifica le dichiarazioni dei concorrenti di essere al corrente dello stato del locale d'esercizio in oggetto, gli fornisce le istruzioni sul corso della licitazione e li informa sui loro diritti e obblighi. Quindi il presidente della commissione pronuncia l'ammontare del canone base e indica il locale d'esercizio oggetto della licitazione.

Se i partecipanti alla licitazione sono più di uno, la licitazione ha inizio con la pronuncia, da parte del presidente della commissione, del canone base; quindi il presidente invita i concorrenti a partecipare con la domanda "chi offre di più". Questo procedimento viene ripetuto fino a che vengono fatte offerte maggiori. Il presidente ripete l'ammontare dell'ultima offerta più alta per tre volte, pronunciando quindi la licitazione conclusa e il locale aggiudicato in locazione al miglior offerente.

Art. 30

Se nessuna delle offerte presentate dai partecipanti alla licitazione raggiunge il canone base, il concorso e la licitazione sono considerati non riusciti e vengono ripetuti. Nella ripetizione del concorso è possibile determinare condizioni modificate o più favorevoli.

Viene redatto il verbale di aggiudicazione, il quale deve contenere quanto segue:

- dati sulla commissione,

- condizioni del concorso e condizioni del procedimento di licitazione,
- dati di tutti gli offerenti,
- ammontare base del canone di locazione,
- dati sul deposito cauzionale effettuato,
- dati su tutte le offerte e i relativi offerenti,
- dati sull'offerente migliore e sull'offerta massima fatta,
- altri dati, riguardanti il procedimento di locazione del locale d'esercizio e la licitazione (condizioni e termini di stipulazione del contratto),
- firme di tutti i membri della commissione e di tutti i presenti.

Art. 32

Il verbale di cui all'articolo precedente viene inviato con lettera raccomandata a tutti i partecipanti alla licitazione.

Gli offerenti che hanno partecipato al concorso possono impugnare per iscritto il procedimento applicato nell'assegnazione del locale d'esercizio in locazione o il procedimento della licitazione, entro i cinque giorni successivi alla ricezione del verbale.

A decidere sull'impugnazione e' il Sindaco, entro e non oltre i quindici giorni successivi.

Art. 33

Se il partecipante alla licitazione proclamato aggiudicatario recede dall'affitto del locale d'esercizio, la commissione ha la facolta' di assegnare il detto locale al partecipante che alla licitazione ha fatto la seconda offerta piu' alta.

c) Locazione senza pubblico concorso

Art. 34

Su proposta del concessionario il Consiglio comunale puo' deliberare che il locale d'esercizio venga eccezionalmente assegnato locazione senza concorso pubblico, nei seguenti casi:

- se l'attuale locatario deve sloggiare perche' il locale e' destinato a demolizione o per altri motivi di carattere urbanistico;
- se si tratta di trasferimento temporaneo dell'attivita' dovuta al rinnovo o alla ristrutturazione del locale d'esercizio;
- se l'attuale locatario ottiene, nello stesso edificio, nuovi locali che non fungevano e non potrebbero fungere da unita' autonoma;
- se il locatario desidera scambiare il locale con il locatario di un altro locale;
- se l'attivita' dell'attuale locatario viene intrapresa da un suo familiare;
- se l'attivita' viene intrapresa dai dipendenti impiegati presso il locatario per almeno due anni;
- se il locale viene assegnato in locazione agli esercenti di attivita' sociali.

IV. INIZIO DEL RAPPORTO DI LOCAZIONE

Art. 35

Il rapporto di locazione ha inizio con la stipula della locazione.

Il contratto deve contenere quanto segue:

- i dati sull'ubicazione e la struttura del locale d'esercizio;
- l'attivita' che verra' esercitata nel locale in oggetto;
- disposizioni riguardanti l'utilizzo degli impianti ad uso comune nell'edificio;
- la durata del rapporto di locazione;
- l'ammontare del canone di locazione mensile, l'ammontare delle spese di manutenzione delle parti e degli impianti ad uso comune e l'ammontare delle spese di gestione;
- gli obblighi e la manutenzione del locale d'esercizio;
- il termine di preavviso e
- altre disposizioni importanti per il rapporto di locazione.

Art. 36

Qualora il locatario impiega mezzi propri nella ristrutturazione parziale o completa del locale d'esercizio, va stipulato con il detto locatario l'accordo sugli investimenti nonche' un accordo con il quale vengono determinati il termine di esecuzione dei lavori di ristrutturazione e le modalita' di calcolo degli investimenti in caso di scioglimento anticipato del contratto.

Art. 37

Il locatario non deve assegnare il locale in subaffitto, tranne in casi eccezionali, quando tale delibera viene adottata dalla commissione su richiesta del locatario.

V. CESSAZIONE DEL RAPPORTO DI LOCAZIONE

Art. 38

il rapporto di locazione cessa:

- con lo scioglimento del contratto, deciso di comune accordo;
- con la disdetta giudiziaria della locazione;
- con la scadenza del termine pattuito;
- se il locatario sta eseguendo o ha eseguito adattamenti del locale senza l'autorizzazione del locatore.

Art. 39

Per il tramite del concessionario il Comune puo' disdire la locazione e richiedere lo sgombero del locale in ogni momento, indipendentemente dalle disposizioni sulla durata del rapporto di locazione e sul termine di preavviso, nei seguenti casi:

- se utilizzando il locale il locatario ostacola o disturba gli altri affittuari o gli inquilini nell'utilizzo dei loro locali risp. alloggi;
- se il locatario su richiesta del locatore non provvede nel termine pattuito ad eseguire i necessari lavori di manutenzione a suo carico;
- se il locatario non intraprende l'esercizio dell'attivita' per la quale il locale gli era stato assegnato entro il termine pattuito;
- se il locatario cambia l'esercizio senza l'autorizzazione del locatore o procede ad altre modificazioni riguardanti lo status che incidono

direttamente sull'attivita' prevista nel locale in oggetto;

- se il locatario interrompe l'esercizio dell'attivita' per la quale il locale gli e' stato destinato per piu' di un mese e senza un motivo valido;
- se il locatario cessa di esercitare;
- se il locatario per tre mesi consecutivi non corrisponde il canone di locazione e le spese di gestione e funzionali, e se non provvede al pagamento neppure entro i trenta giorni successivi alla ricezione dell'ammonimento scritto;
- se il locatario rifiuta, senza un apparente motivo la partecipazione alla ristrutturazione del locale o dell'edificio in cui questi e' collocato, ova. ne ostacola la ristrutturazione;
- se il locatario subaffitta il locale d'esercizio;
- in altri casi stabiliti per legge o nel contratto.

VI. LOCAZIONE DI AUTORIMESSE

Art. 40

Le autorimesse costruite per le esigenze degli utenti dei singoli edifici vengono di regola assegnate in locazione ai proprietari e ai locatari delle unita' abitative e dei locali d'esercizio collocati all'interno dei detti edifici.

Il diritto di precedenza all'affitto delle dette autorimesse spetta ai locatari degli alloggi risp. locali d'esercizio di proprieta' del comune.

Le disposizioni di cui ai comma primo e secondo non vengono applicate per le autorimesse che sono parte integrante di un alloggio ova. locale d'esercizio.

L'amministratore dell'edificio avanza la proposta per il nuovo locatario dell'autorimessa entro il termine di 8 giorni dalla ricezione dell'avviso. Se l'amministratore non avanza la proposta entro il termine prescritto, viene bandito il concorso all'assegnazione dell'autorimessa in locazione.

Art. 41

Se all'interno dell'edificio al quale l'autorimessa appartiene non ci sono interessati, viene bandito il concorso all'assegnazione dell'autorimessa in locazione. In tal caso hanno il diritto di concorrere anche i cittadini non considerati aventi diritto ai sensi del primo comma dell'articolo 40 del presente Regolamento.

Art. 42

Le autorimesse non costruite per le esigenze dei singoli edifici vengono locate in base a concorso.

In questo il diritto di precedenza spetta al cittadino che non dispone di un'autorimessa e che risiede piu' vicino al punto dove l'autorimessa in oggetto e' ubicata.

Il procedimento disciplinato nel precedente comma viene applicato anche nei casi in cui all'articolo 41 del presente Regolamento.

Art. 43

Il concorso all'affitto dell'autorimessa viene bandito assieme al concorso relativo al locale d'esercizio.

Qualora non sussistano necessita' di bandire il concorso relativo ai locali d'esercizio, il bando di concorso all'affitto dell'autorimessa viene affisso sull'albo della comunita' locale in cui l'autorimessa si trova nonche' sugli albi del concessionario e dell'Amministrazione per la pianificazione, l'urbanistica, gli alloggi e l'edilizia del Comune di Isola.

Art. 44

Le autorimesse vengono assegnate in locazione agli interessati che possiedono un'automobile con il libretto di circolazione valido.

Al locatario dell'autorimessa non e' permesso di subaffittare l'autorimessa.

VII. ELEMENTI E CRITERI DI DETERMINAZIONE DEL CANONE DI LOCAZIONE

Art. 45

I canoni di locazione minimi per gli edifici e locali d'esercizio di proprieta' del Comune di Isola vengono determinati in base alla metodologia prescritta nel Regolamento sui criteri e i metodi di determinazione del valore di alloggi e case d'abitazione nonche' sul sistema di punteggio (Gazz. Uff. RSS, n. 25/81).

Il valore rivalutato del locale d'esercizio viene calcolato in base alla superficie utile netta del locale d'esercizio, al punteggio relativo all'edificio e alle attrezzature, al punteggio per la destinazione d'uso del locale, al punteggio per l'ubicazione del locale d'esercizio, al fattore di correzione in base al verbale di stima nonche' al valore del punto per l'anno in corso, determinato dal Sindaco all'inizio di ogni anno.

Il calcolo si esegue in base alla seguente formula:

$$Vp = m2 \times (To + Tn + Tl) \times f \times Vt$$

Vp = valore rivalutato del locale d'esercizio f = fattore di correzione in base al verbale di stima m2 = superficie utile netta in base al verbale di stima To = punteggio base secondo il verbale di stima Tn = punteggio relativo alla destinazione del locale d'esercizio Vt = valore del punto Tl = punteggio relativo all'ubicazione del locale d'esercizio

Il canone di locazione minimo viene calcolato in base alla seguente formula:

$$Vp \times k \times Nm = \text{-----} \times 12 \times 100$$

Nm = canone di locazione minimo Vp = valore rivalutato del locale d'esercizio, il quale viene mensilmente pareggiato con l'aumento del costo di produzione dei prodotti industriali k = tasso annuo del canone di locazione rispetto al valore rivalutato del locale d'esercizio. L'amministratore del locale d'esercizio determina il tasso annuo del canone in base alla delibera del Sindaco.

Il tasso annuo comprende:

- il tasso di ammortamento stabilito con le disposizioni repubblicane

- il tasso della manutenzione a titolo di investimenti e della manutenzione ordinaria
 - il tasso della riproduzione ampliata, rappresentato dal valore della destinazione d'uso e della posizione vantaggiosa del locale d'esercizio
 - il tasso delle spese di amministrazione e delle spese funzionali.
- Al così calcolato canone mensile minimo viene aggiunta la quota del canone di locazione raggiunta alla licitazione.

Art. 46

Vengono considerati nella determinazione del valore del locale d'esercizio punti aggiuntivi, relativi alla destinazione d'uso del locale d'esercizio.

gruppo I - 5 punti

gruppo II - 20 punti

gruppo III - 40 punti

gruppo IV - 80 punti

gruppo V - 100 punti

Destinazioni dei locali d'esercizio:

GRUPPO I:

- assistenza sanitaria
- assistenza sociale
- organizzazioni politiche
- assistenza sociale ai giovani
- istruzione
- associazioni
- educazione culturale
- attività delle nazionalità
- attività deficitarie
- organizzazioni finanziate dal bilancio comunale

GRUPPO II:

- vendita al dettaglio di alimentari, artigianato
- calzolari
- fabbricazione e riparazione di ombrelli
- sarti
- lavanderie e stirerie
- autorimesse
- magazzini
- fabbricazione di indumenti a maglia

GRUPPO III:

- tutti i negozi esclusi i negozi di alimentari
- istituti di bellezza
- fabbri
- falegnami
- tappezzeri
- carrozzeri
- pulitura a secco
- elettricisti e idraulici
- vetrai
- fabbricazione di mobili e infissi
- altre attività non comprese nel gruppo II

GRUPPO IV: - attività di produzione

GRUPPO V:

- ristoranti
- bar
- banche
- pasticcerie
- trattorie
- agenzie
- tavole calde
- compagnie di assicurazioni
- uffici di rappresentanza
- farmacie
- studi dentistici
- duty free shop.

Art. 47

Nella determinazione del valore del locale d'esercizio vengono considerati punti aggiuntivi relativi alla posizione favorevole del locale d'esercizio. Nella determinazione viene considerata la posizione effettiva del locale rispetto alla collocazione dell'ingresso o della maggior parte delle vetrine.

Zone:

ZONA A:

- Viale I. Cankar (fino all'incrocio con Via Kosovel)
- Piazza E. Kristan
- Via G. Verdi
- Piazza Grande
- Piazza Manzioli
- Viale Primo Maggio
- Riva del Sole
- Piazza della Repubblica
- Via M. Gorki
- Via V. Pittoni

ZONA B:

- Via Capodistria
- Via Lubiana
- Via Alieto
- Via L. Muzec
- Via IX Corpo d'Armata
- Via Basovizza
- Via dei Pescatori

- zona abitativo-artigianale

- Via V. Kocjančič
- Via Postumia
- Via Dante Alighieri
- Via M. Moro
- zona industriale
- Via E. Drioli
- Porta d'Istria
- Via dell'Ospedale Vecchio
- Via Antiche Mura
- Via H. Volarič
- Via delle Brigate d'Oltremare
- Viale I. Cankar (parte restante)
- Via delle Brigate Proletarie

ZONA C:

- Via A. Gramsci
- Via Ombrata
- Vicolo Ripido
- Vicolo del Torrente
- Via V. Nazor
- Vicolo degli Orti
- Via D. Kette
- Via del Torrione
- Vicolo del Sole
- Via del Bagno
- Via Salvador Allende
- Via Lenin
- Via Rivoluzione d'Ottobre

ZONA D:

- Via A. Vivoda
- Via M. Kleva
- Via Kajuh
- Via B. Magajna
- Via dello Scoglio
- Via S. Kos
- Via San Pietro
- Vicolo alle Porte
- Via S. Kosovel
- Via dei Berchini
- Via del Fronte di Liberazione
- Via del Carso
- Vicolo alle Corti
- Vicolo del Forno
- Via F. Levstik
- Via E. Vatovec
- Via A. Plenčič
- Piazza dei Caduti
- Vicolo dei Pompieri
- Strada F. Prešeren
- Piazza San Mauro
- Via V. Gortan
- Via J. Premrl
- Via A. Velušček
- Via S. Gregorčič
- Via S. Mašera
- Via I. Zustovič
- Via M. Gubec
- Via H. Šmrekar
- Via O. Župančič
- Via del Distaccamento Istriano
- Via della Libertà
- Via T. Tomšič
- Via I. Regent
- Via P. Tomažič

ZONA E:

- Via A. Aškerc
- Vicolo Traverso
- Via del Viario
- Via F. Bevk
- Via Pirano
- Via M. Krpan
- Via F. Cegnar
- Vicolo delle Scuole
- Via S. Kumar
- Vicolo Gorizia
- Via V. Spinčič
- Via P. Trubar
- Via Giordano Bruno
- Via G. Tartini
- Via della Fabbrica
- Via G. Garibaldi
- Via I. Trinko
- Vicolo Trieste

ZONA F:

- Jagodje
- Šared
- Polje
- Livade
- Cetore

- Malija
- Korte
- 1. ZONA A - 80 punti
- 2. ZONA B - 60 punti
- 3. ZONA C - 40 punti
- 4. ZONA D - 30 punti
- 5. ZONA E - 15 punti
- 6. ZONA F - 5 punti

Art. 48

I canoni di locazione vengono mensilmente pareggiati con l'indice di aumento dei prezzi al dettaglio nella Repubblica di Slovenia.

Art. 49

Gli elenchi dei canoni mensili di locazione vengono tenuti separatamente per la quota base risp. per la quota del valore dell'ubicazione del locale, della destinazione del locale e del valore aggiunto raggiunto alla licitazione. I singoli valori vengono determinati in conformita' all'art. 45 del presente Regolamento. La quota base e' rappresentata dalla calcolazione del canone con la considerazione del solo punteggio base (To), senza i punti per l'ubicazione, la destinazione e il valore aggiunto raggiunto alla licitazione.

L'elenco della quota base del canone di locazione viene tenuto dall'amministratore dei locali d'esercizio, l'utilizzo finalizzato dei suddetti mezzi viene invece precedentemente concordato tra il proprietario e l'amministratore, nei piani annuali di reperimento dei mezzi per l'ammortamento, la manutenzione a titolo di investimenti risp. ordinaria e le spese di gestione.

I mezzi della quota per l'ubicazione e la destinazione del locale d'esercizio e del valore aggiunto raggiunto alla licitazione vengono correntemente devoluti ad una partita separata del bilancio preventivo del Comune di Isola, destinata ad alloggi e locali d'esercizio, e servono per la riproduzione ampliata nel settore dei locali d'esercizio, per la partecipazione all'assetto dell'ambiente (riparazione dei lastricati delle vie, delle installazioni ...), e per il risanamento del centro storico.

Art. 50

I magazzini ed i depositi ausiliari vengono stimati secondo la metodologia applicata nella stimazione dei locali d'esercizio appartenenti ai singoli gruppi di attivita'.

VIII. INVESTIMENTI IN EDIFICI O LOCALI D'ESERCIZIO

Art. 51

Il locatario dell'edificio risp. locale d'esercizio puo' prendere in affitto, previo accordo con l'amministratore, locali parzialmente tecnicamente attrezzati, locali completati o non completati, come pure locali che devono essere adattati all'attivita'. Al locatario possono essere assegnati anche scantinati previsti per la trasformazione in locali d'esercizio.

Art. 52

Prima dell'assegnazione dei suddetti locali o scantinati in locazione, il locatario e il locatore si accordano sull'estensione e il genere dei lavori necessari all'allestimento del locale d'esercizio.

In base al valore pianificato dell'investimento, prima dell'inizio dei lavori viene verificata la redditivita' dell'investimento, il cui costo non deve superare il valore complessivo delle spese di ammortamento e delle spese di manutenzione del locale acquisito, verificatesi in 33 anni. Se il locatario e' comunque interessato all'investimento, l'eccedenza sulle spese pianificate e' considerata apporto irrecuperabile a carico del locatario. Inoltre il locatario si assume l'obbligo che il valore dei lavori effettuati constatato nel rendiconto non superera' il valore redditizio dell'investimento. In caso contrario, anche quest'eccedenza sulle spese previste viene considerata apporto irrecuperabile a carico del locatario.

Art. 53

Conclusi i lavori relativi all'allestimento del locale, in base al verbale di stima viene stabilito il nuovo valore rivalutato del locale d'esercizio e in base ad esso determinato il canone di locazione mensile.

Viene stabilito anche il valore effettivo riconosciuto degli investimenti nel locale. Il locatario viene rimborsato delle spese degli investimenti riconosciuti tramite la riduzione del canone di locazione per il valore previsto delle spese di ammortamento e di manutenzione a titolo di investimenti, per un periodo massimo di 33 anni. Il periodo di restituzione viene stabilito immediatamente dopo la conclusione dei lavori e rimane invariato fino alla restituzione compiuta dei mezzi. Concluso il periodo di restituzione, il locatario inizia a pagare l'intera somma mensile del canone.

In caso di restituzione anticipata dell'apporto riconosciuto e non ammortato degli investimenti del locatario, il comune si avvale della moratoria di tre anni, qualora non abbia precedentemente trovato, tramite concorso, un nuovo locatario disposto a restituire l'apporto non ammortato degli investimenti.

IX. DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Art. 54

In caso di locatari che hanno investito i propri mezzi in edifici o locali d'esercizio, vengono applicate le disposizioni contrattuali sulla riduzione del canone di affitto fino alla scadenza dei termini di cui agli articoli 52 e 53 del presente Regolamento. Concluso il periodo, il rapporto di locazione viene rinnovato nel rispetto delle disposizioni del presente Regolamento.

Art. 55

Con l'entrata in vigore del presente Regolamento cessa di avere effetto il Regolamento sull'assegnazione in locazione di edifici e locali d'esercizio (Foglio ann.uff., n. 2/94).

Art. 56

Il presente Regolamento entra in vigore l'ottavo giorno successivo alla sua pubblicazione nel Foglio annunci ufficiali.

N.ro: 363-45/95
Data: 13 dicembre 1995

Il presidente **Marino Domio**

Na podlagi 38. člena statuta občine Izola (Ur.objave, št. 8/95)

RAZGLAŠAM**ODLOK****O GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽBAH V OBČINI IZOLA**

Župan: **Dr. Mario Gasparini**

številka: O28-2/95 Datum: 13.12.1995

Na podlagi 3., 7. in 32 člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93), 26. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93), 29., 61. in 62. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94 - odločba US, 45/94 - odločba US, 57/94, 14/95 in 20/95 - odločba US) ter 22. in 63. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95) je Občinski svet občine Izola na svoji seji dne 13. decembra 1995 sprejel naslednji

ODLOK O GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽBAH V OBČINI IZOLA**I. SPLOŠNE DOLOČBE**

1. člen

Ta odlok določa dejavnosti, ki so gospodarske javne službe (v nadaljevanju: javne službe) v Občini Izola, ureja način njihovega opravljanja ter se šteje kot koncesijski akt za opravljanje dejavnosti javnih služb.

Kot javne službe se opravljajo dejavnosti, ki so z zakonom določene kot obvezne lokalne gospodarske javne službe in dejavnosti, ki so kot lokalne javne službe določene s tem odlokom.

2. člen

Javne službe se izvajajo na podlagi predpisanih tehničnih, oskrbovalnih, stroškovnih in drugih standardov in normativov.

3. člen

Občina lahko način opravljanja posamezne ali več gospodarskih javnih služb uredi z odlokom.

4. člen

Strokovnotehnične, organizacijske in razvojne naloge na področju gospodarskih javnih služb zagotavlja izvajalec javne službe, v kolikor za to ni usposobljen, pa občinska uprava.

V primeru, da naloge iz prvega odstavka zagotavlja sam izvajalec, opravlja občinska uprava nadzor nad izvajanjem le - teh.

II. VRSTE GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽB

5. člen

Kot javne službe se lahko opravljajo naslednje dejavnosti:

1. ENERGETIKA: - izgradnja, izkoriščanje in vzdrževanje omrežja, naprav in objektov za plinifikacijo, - oskrba z gorivi (tekoča, trda,) - druge zadeve iz področja energetike
2. PROMET IN ZVEZE: - organizacija in vodenje mestnega in primestnega prometa, - izgradnja izkoriščanje in upravljanje z objekti, površinami in napravami prometnega sistema občine
 - urejanje, izkoriščanje in vzdrževanje ulic, trgov in cest, dovoznih poti, peš poti, hodnikov, pločnikov in drugih poti v naseljih, ki so v upravljanju občine,
 - urejanje, izkoriščanje in vzdrževanje javnih parkirišč in garažnih hiš, - prisilni odvoz vozil,
 - ravnanje z neuporabnimi vozili, - vzdrževanje in obnavljanje cestne horizontalne in vertikalne signalizacije
 - izgradnja, izkoriščanje in vzdrževanje kableskega omrežja in naprav za prenos radijskih in televizijskih signalov,
 - izgradnja, izkoriščanje in vzdrževanje naprav in omrežja zvez, ki so v pristojnosti občine.
3. KOMUNALNO IN VODNO GOSPODARSTVO
 - oskrba s pitno vodo,
 - ravnanje s komunalnimi odpadki,
 - odlaganje ostankov komunalnih odpadkov,
 - javna snaga in čiščenje javnih površin,
 - vzdrževanje čistoče v naseljih,
 - urejanje in izkoriščanje javnih površin in sicer: - parkov, - nasadov, - drevoredov, - zelenic, - vrtnarija, - otroških igrišč, - drugih površin s pripadajočo opremo,
 - urejanje, izkoriščanje in vzdrževanje javnih kopališč in plaž ter obalnega pasu,
 - pregledovanje in čiščenje dimnikov,
 - urejanje, izkoriščanje in vzdrževanje javne razsvetljave,
 - upravljanje s komunalnimi privezi za čolne in druga manjša plovila

- urejanje in izkoriščanje pokopališča in pogrebne dejavnosti, ki obsega:
 - pogrebne storitve, - storitve v zvezi z upepeljevanjem, - oddajanje grobov v najem, - vzdrževanje pokopališč,
 - graditev, izkoriščanje in vzdrževanje tržnic in sejmišč,
 - krasitev mest in naselij, ki obsega zlasti: - izobešanje zastav, - plakatiranje, - okraševanje mesta, - urejanje, izkoriščanje in vzdrževanje javnih sanitarij,
 - graditev, izkoriščanje in vzdrževanje objektov in naprav vodnega gospodarstva ter ostalih javnih objektov, ki so v pristojnosti občine.

4. STANOVANJSKO GOSPODARSTVO IN GOSPODARJENJE Z DRUGIMI OBJEKTI, NAPRAVAMI IN POVRŠINAMI V LASTI OBČINE

- upravljanje in vzdrževanje stanovanj in stanovanjskih hiš, ki so last občine,
 - upravljanje in vzdrževanje poslovnih prostorov,
 - upravljanje, izkoriščanje in vzdrževanje kulturnih spomenikov,
 - upravljanje in vzdrževanje drugih objektov, naprav in površin, ki so v lasti občine,
 - vzdrževanje in saniranje starega mestnega jedra,
 - upravljanje občinskega premoženja,

5. VARSTVO OKOLJA IN UREJANJE PROSTORA

- dejavnosti in zadeve varstva okolja, ki jih na podlagi zakona zagotavlja občina,
 - dejavnost urejanja in načrtovanja prostora in naselij.

6. člen

Javne službe iz 3. člena se opravljajo na celotnem območju občine, razen če občinski svet ne določi drugače.

7. člen

Kot obvezne lokalne javne službe so določene dejavnosti, ki jih kot take določa zakon, vse ostale dejavnosti so izbirne javne službe.

Kot izbirne javne službe se izvajajo tudi druge dejavnosti, ki jih določi občinski svet.

III. NAČINI IZVAJANJA GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽB

8. člen

Za opravljanje dejavnosti komunalnega in vodnega gospodarstva, ki je v skladu z zakonom določena kot obvezna javna služba, občina ustanovi oziroma soustanovi javno podjetje.

V ustanovitvenem aktu se lahko določi, da javno podjetje opravlja poleg dejavnosti obvezne javne službe tudi dejavnosti, ki so s tem odlokom določene kot izbirne javne službe.

Za izvajanje izbirnih javnih služb lahko občina da koncesijo pravni ali fizični osebi, ki je registrirana in izpolnjuje pogoje za opravljanje dejavnosti, ki so predmet koncesije.

9. člen

Za vsako posamezno skupino dejavnosti javnih služb občinski svet podrobneje opredeli:

- območje izvajanja javne službe (komplekse, kareje, ipd...), uporabnike in razmerja do uporabnikov,
- pogoje, ki jih mora izpolnjevati koncesionar,
- morebitna javna pooblastila,
- splošne pogoje za izvajanje javne službe in za uporabo javnih dobrin,
- način oblikovanja cene oziroma tarife,
- nadzor nad izvajanjem koncesije,
- limitiranje časa izdane koncesije,
- možnost predčasne prekinitve koncesije,
- čas trajanja koncesije,
- materialna oziroma potrebna vlaganja
- druge pogoje.

10. člen

Koncesija se izdaja za določen ali nedoločen čas. Začetek trajanja koncesijskega razmerja se določi v javnem razpisu in koncesijski pogodbi.

11. člen

Način plačila koncesionarja se določi s koncesijsko pogodbo.

12. člen

Viri financiranja javne službe so lahko:

- tarife,
- prispevki,
- občinski proračun,
- takse,
- rente,
- prihodek od dejavnosti,
- najemnine,
- subvencije,
- drugi viri v skladu z zakonom.

Podrobneje se način financiranja določi s koncesijsko pogodbo.

13. člen

Koncesijsko razmerje preneha:

- po preteku časa, za katerega je bila sklenjena koncesijska pogodba,
- z odpovedjo, če je bila koncesijska pogodba sklenjena za nedoločen čas in se ugotovi, da koncesionar krši koncesijsko pogodbo,
- z razprtjem koncesijske pogodbe,
- z odkupom ali odvzemom koncesije,
- s prevzemom koncesije v režijo.

Razlogi in pogoji za razprtje, odpovedni rok in druge medsebojne pravice in obveznosti ob prenehanju koncesijskega razmerja se določijo v koncesijski pogodbi.

14. člen

Na podlagi odločitve občinskega sveta iz 8. člena tega odloka objavi pristojni organ občinske uprave javni razpis, v katerem morajo biti

določeni vsi elementi, ki jih določa 8. člen.

Javni razpis mora biti objavljen v uradnem glasilu Republike Slovenije.

15. člen

Župan s sklepom imenuje pet člansko Komisijo za odpiranje ponudb in izbor izvajalca javne službe. Predsednik komisije je župan oziroma od njega pooblaščen oseba, en član komisije je član občinskega sveta, trije člani so predstavniki strokovnih služb občinske uprave.

Komisija mora o odpiranju ponudb sestaviti zapisnik.

16. člen

Komisija iz prejšnjega odstavka oblikuje predlog izvajalca javne službe, ki ga župan predlaga v potrditev občinskemu svetu. Izvajalca dejavnosti na podlagi koncesije določi občinski svet s sklepom.

17. člen

Na podlagi sklepa o izboru koncesionarja izda pristojni občinski upravni organ odločbo o izboru koncesionarja.

Vsi kandidati, ki so sodelovali v postopku javnega razpisa imajo položaj stranke v upravnem postopku.

Ponudnik, ki meni, da so bila kršena pravila postopka javnega razpisa ali, da je izbor neutemeljen, ima v skladu z Zakonom o upravnem postopku pravico do pritožbe.

O pritožbi odloča župan. Odločitev župana je dokončna.

18. člen

Koncesijsko pogodbo z izvajalcem, izbranim na podlagi določil tega odloka sklene župan.

19. člen

V kolikor na podlagi javnega razpisa ni prišlo do izbora koncesionarja, lahko župan po predhodnem soglasju občinskega sveta in v kolikor bi neizvajanje dejavnosti javne službe lahko povzročilo večjo škodo, sklene pogodbo za izvajanje te dejavnosti.

Na način iz prejšnjega odstavka se lahko javna služba izvaja samo do izbora koncesionarja po določbah tega odloka.

V. VARSTVO UPORABNIKOV

20. člen

Varstvo uporabnikov javnih dobrin na območju občine Izola se uredi s posebnim odlokom.

VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

21. člen

Odlok o varstvu uporabnikov iz 20. člena tega odloka se sprejme v 6. mesecih od dneva uveljavitve tega odloka.

22. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati Odlok o dejavnostih in pogojih za opravljanje gospodarskih javnih služb s koncesijo (Uradne objave, št. 4/94).

23. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v uradnem glasilu.

P r e d s e d n i k **Marino DOMIO**

Številka: 028 - 2/95

Datum: 13.12.1995

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio annunci ufficiali, n. 8/95)

PROCLAMO

il

DECRETO

SUI PUBBLICI SERVIZI NEL SETTORE DELL'ECONOMIA NEL COMUNE DI ISOLA

Il Sindaco Dott. Mario Gasparini

N.ro: 028-2/95 Data: 13/12-1995

Visti gli artt. 3, 7 e 32 della Legge sui pubblici servizi economici (Gazz.Uff.RS, n. 32/93), l'art. 26 della Legge sulla tutela dell'ambiente (Gazz.Uff.RS, n. 32/93), gli artt. 29, 61 e 62 della Legge sulle autonomie locali (Gazz.Uff.RS, nn. 72/93, 6/94 - delibera della Corte costituzionale, 45/94 - delibera della Corte costituzionale, 57/94, 14/95 e 20/95 - delibera della Corte costituzionale) e gli artt. 22 e 63 dello Statuto del Comune di Isola (F.ann.uff., n. 8/95), nella sua seduta del 13 dicembre 1995 il Consiglio comunale di Isola ha approvato il seguente

DECRETO

SUI PUBBLICI SERVIZI NEL SETTORE DELL'ECONOMIA NEL COMUNE DI ISOLA

I. DISPOSIZIONI GENERALI

Art. 1

Il presente Decreto definisce le attività considerate pubblici servizi nel settore dell'economia (nel seguito del testo: pubblici servizi) nel Comune di Isola, disciplina le modalità del loro esercizio e funge da atto di concessione dell'espletamento dell'attività dei pubblici servizi.

Vengono esercitate come pubblici servizi le attività definite pubblici servizi locali obbligatori nel settore dell'economia per legge, nonché le attività definite pubblici servizi locali in base al presente Decreto.

Art. 2

I pubblici servizi vengono espletati in base alle prescritte normative tecniche, di fornimento e di consumo nonché ad altri criteri e standard prescritti.

Art. 3

Il comune può disciplinare con decreto i particolari dell'espletamento di una singola o di più pubblici servizi.

Art. 4

Le mansioni tecnico-professionali, organizzative e di sviluppo dei pubblici servizi nel settore dell'economia vengono espletate dall'esercente del pubblico servizio o, qualora l'esercente non sia qualificato per l'espletamento delle dette mansioni, dall'amministrazione comunale.

Nel caso che le mansioni di cui sopra vengano espletate dall'esercente del pubblico servizio, l'amministrazione comunale svolge il controllo dell'espletamento delle dette mansioni.

II. TIPI DI PUBBLICI SERVIZI NEL SETTORE DELL'ECONOMIA

Art. 5

Possono essere svolte come pubblici servizi le seguenti attività:

1. ENERGETICA

- costruzione, utilizzazione e manutenzione dei gasdotti con i relativi impianti ed edifici,
- rifornimento di combustibili (liquidi, solidi, ...),
- altre attività e questioni rientranti nel campo dell'energetica.

2. TRAFFICO E COMUNICAZIONI

- organizzazione e gestione dei trasporti urbani ed extraurbani,
- costruzione, utilizzazione e amministrazione di costruzioni, superfici e impianti componenti il sistema del traffico nel territorio del comune,
- assetto, utilizzo e manutenzione di vie, piazze e strade, accessi veicolari, passeggi, passaggi, marciapiedi ecc., negli abitati amministrati dal comune,
- assetto, utilizzo e manutenzione dei parcheggi pubblici e dei garage,
- rimozione forzata dei veicoli,
- maneggiamento dei veicoli fuori uso,
- manutenzione e rinnovamento della segnaletica stradale orizzontale e verticale,
- installazione, utilizzazione e manutenzione della rete e degli impianti per la trasmissione via cavo dei segnali radiofonici e televisivi,
- installazione, utilizzazione e manutenzione delle reti e degli impianti di comunicazione di competenza del comune.

3. ECONOMIA COMUNALE E IDRICA

- approvvigionamento d'acqua potabile,
- maneggiamento dei rifiuti,
- discarica dei rifiuti,
- nettezza urbana e pulizia delle superfici pubbliche,
- cura della pulizia degli abitati,
- assetto e utilizzo delle superfici pubbliche e precisamente di:
 - parchi - giardini pubblici - viali - prati - vivai - campi giochi per bambini - altre superfici con i relativi impianti e attrezzature,
 - assetto, utilizzo e manutenzione degli stabilimenti balneari pubblici, delle spiagge e della fascia costiera,
 - ispezione e pulitura delle canne fumarie,
 - assetto, utilizzo e manutenzione dell'illuminazione pubblica,
 - amministrazione degli ormeggi comunali per battelli e altri piccoli natanti,
 - assetto e utilizzo del cimitero, attività funerarie comprendenti:
 - servizi funebri - servizi concernenti la cremazione - locazione delle tombe - assetto dei cimiteri,
 - costruzione, utilizzazione e manutenzione di mercati e fiere, ornamentazione di città e abitati, soprattutto:
 - esposizione delle bandiere - esposizione di manifesti - decorazione della città,
 - assetto, utilizzo e manutenzione degli impianti igienici pubblici,
 - costruzione, utilizzazione e manutenzione di costruzioni e impianti di economia idrica e di altri edifici pubblici di competenza del comune.

4. ECONOMIA ABITATIVA E AMMINISTRAZIONE DI ALTRI FABBRICATI, IMPIANTI E SUPERFICI DI PROPRIETÀ DEL COMUNE

- amministrazione e manutenzione di alloggi e case d'abitazione di proprietà del comune,
- amministrazione e manutenzione di locali di esercizio,
- amministrazione, utilizzo e manutenzione di monumenti culturali,
- amministrazione e manutenzione di altri fabbricati, impianti e superfici di proprietà del comune,
- manutenzione e risanamento del centro storico,
- amministrazione del patrimonio comunale.

5. SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE E ASSETTO TERRITORIALE

- attività e questioni rientranti nel campo della salvaguardia dell'ambiente che in base alla legge vengono assicurati dal comune,
- attività di assetto e pianificazione dell'ambiente e degli abitati.

Art. 6

I pubblici servizi di cui all'art. 3 vengono espletati sull'intero territorio del comune, salvo diverse disposizioni del Consiglio comunale.

Art. 7

Sono definite pubblici servizi locali obbligatori le attività stabilite per legge; tutte le restanti attività sono considerate pubblici servizi facoltativi.

Possono essere espletate come pubblici servizi facoltativi anche altre attività stabilite dal Consiglio comunale.

III. MODALITÀ DI ESPLETAMENTO DEI PUBBLICI SERVIZI NEL SETTORE DELL'ECONOMIA

Art. 8

Per l'esercizio delle attività nel settore dell'economia comunale e idrica, il quale in conformità alla legge è ritenuto pubblico servizio obbligatorio, il comune procede alla fondazione o alla cofondazione di un'azienda pubblica.

L'atto costitutivo può disporre che l'azienda pubblica eserciti, oltre alle attività relative al pubblico servizio obbligatorio, anche attività dei pubblici servizi facoltativi definiti tali in base al presente Decreto.

Il comune ha la facoltà di assegnare l'esercizio dei pubblici servizi facoltativi in concessione a persone giuridiche o fisiche registrate e adempienti alle condizioni per l'espletamento dell'attività oggetto della concessione.

Art. 9

Per ogni singolo gruppo di attività dei pubblici servizi il Consiglio comunale stabilisce i particolari riguardanti:

- il comprensorio (i complessi, i quartieri, ...) del pubblico servizio, gli utenti ed i rapporti verso i medesimi,
- le condizioni che il concessionario deve adempiere,
- le eventuali pubbliche autorizzazioni,
- le condizioni generali di esercizio del pubblico servizio e di utilizzo dei beni di pubblica utilità,
- il modo di stabilire i prezzi o le tariffe,
- il controllo dell'espletamento della concessione,
- la limitazione del tempo di durata della concessione assegnata,
- la possibilità di interruzione anticipata del rapporto di concessione,
- la durata della concessione,
- investimenti materiali o altri investimenti necessari,
- altre condizioni.

Art. 10

La concessione viene assegnata a tempo determinato oppure indeterminato. L'inizio del rapporto di concessione viene determinato nel bando di concorso e nel contratto di concessione.

Art. 11

Le modalità di pagamento del concessionario vengono stabilite nel contratto di concessione.

Art. 12

Possibili fonti di finanziamento del pubblico servizio:

- tariffe,
- contributi,
- bilancio comunale,
- tasse,
- rendite,
- introiti da attività,
- canoni di locazione,
- sovvenzioni,
- altre fonti in conformità alla legge.

Le modalità di finanziamento vengono specificate nel contratto di concessione.

Art. 13

Il rapporto di concessione cessa nei seguenti casi:

- con la scadenza del termine pattuito,
- con il recesso, nel caso si constati il mancato rispetto, da parte del concessionario, delle disposizioni di un contratto di concessione stipulato a tempo indeterminato,
- con la risoluzione del contratto di concessione,
- se la concessione viene riscattata o tolta,
- se l'amministrazione comunale assume l'esercizio dell'attività oggetto di concessione.

I motivi e le condizioni per la risoluzione dei contratti nonché il termine di preavviso e gli altri diritti e obblighi reciproci, riguardanti la cessazione del rapporto di concessione, vengono specificati nel contratto di concessione.

Art. 14

In base alla delibera di cui all'art. 8 di questo Decreto il competente organo dell'amministrazione comunale bandisce un pubblico concorso; il concorso deve contenere tutti gli elementi di cui al detto articolo.

Il pubblico concorso viene pubblicato nel bollettino ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Art. 15

Il Sindaco nomina, con apposita delibera, la commissione esaminatrice delle offerte, composta di cinque membri. A presiedere la commissione è il Sindaco o una persona delegata dal medesimo; un membro della commissione è uno dei consiglieri comunali, gli altri tre membri sono rappresentanti dei servizi professionali dell'amministrazione comunale.

La commissione esaminatrice ha l'obbligo di redigere il verbale dell'apertura delle offerte pervenute.

Art. 16

La commissione esaminatrice di cui all'articolo precedente propone l'esercente del pubblico servizio; il Sindaco sottopone la proposta alla conferma del Consiglio comunale.

L'esercente dell'attività oggetto di concessione viene determinato da apposita delibera del Consiglio comunale.

Art. 17

In base alla delibera sulla scelta del concessionario il competente organo amministrativo comunale rilascia la decisione sulla scelta del concessionario.

Tutti i partecipanti al concorso all'assegnazione della concessione hanno la posizione di parti del procedimento amministrativo.

In conformità alla Legge sul procedimento amministrativo, l'offerente

che ritiene che il pubblico concorso non sia stato eseguito nel rispetto delle regole o che la scelta del concessionario non sia fondata, ha il diritto al ricorso.

La decisione sul ricorso spetta al Sindaco. La decisione del Sindaco è irrevocabile.

Art. 18

Il contratto di concessione con l'esercente scelto in base alle disposizioni di questo Decreto viene stipulato dal Sindaco.

Art. 19

Qualora in seguito al pubblico concorso la scelta del concessionario non abbia avuto luogo e il mancato esercizio dell'attività di un determinato pubblico servizio potrebbe causare danni ingenti, il Sindaco ha la facoltà di stipulare il contratto di esercizio dell'attività in oggetto.

Il pubblico servizio può venir esercitato secondo le modalità di cui al comma precedente solo fino alla scelta del concessionario secondo le disposizioni di questo Decreto.

V. TUTELA DEGLI UTENTI

Art. 20

La tutela degli utenti dei beni di pubblica utilità nel territorio del Comune di Izola viene regolata da uno speciale decreto.

VI. DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Art. 21

Il decreto sulla tutela degli utenti di cui all'art. 20 viene approvato entro i sei mesi successivi all'entrata in vigore del presente Decreto.

Art. 22

Il giorno dell'entrata in vigore di questo Decreto cessa di aver effetto il Decreto sulle attività e le condizioni di svolgimento dei pubblici servizi tramite concessione (foglio ann.uff., n. 4/94).

Art. 23

Il presente Decreto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione nel bollettino ufficiale.

Il presidente Marino DOMIO

N.ro: 028-2/95

Data: 13/12-1995

Na podlagi 38.člena Statuta Občine Izola (Ur.objave, št. 8/95)

RAZGLAŠAM

ODLOK o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana občine Izola za obdobje 1986-1990-2000

Župan: Dr.Mario Gasparini

Štev.: 352-2/95 Datum: 13.december 1995

Na podlagi 2. člena Zakona o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Ur. list RS št. 48/90), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Ur. list RS, št. 72/93; 6/94 - odločba US, RS št. U-I-13/94-95, 45/94 - odločba US 57/94 in 14/95) in 22. člena Statuta občine Izola (Ur. objave št. 8/95) je Občinski svet na seji 13.12.1995 sprejel

ODLOK

o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana občine Izola za obdobje 1986-1990-2000

1. člen

S tem odlokom se sprejemajo spremembe in dopolnitve prostorskega dela:

* dolgoročnega plana občine Izola za obdobje 1986 - 2000 (Ur. objave št. 5/89 in 11/89) in

* družbenega plana občine Izola za obdobje 1986 - 1990, (Ur. objave št. 19/90 in 22/90) kateremu je po določbah 1. člena Zakona o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Ur. list RS št. 48/90) podaljšana veljavnost do sprejema novih predpisov o urejanju prostora, Spremembe in dopolnitve prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana občine Izola za obdobje 1986-1990-2000 (v nadaljevanju: spremembe in dopolnitve) je izdelal Invest biro iz Kopra pod št 95-39, julij - november 1995.

2. člen

Spremembe in dopolnitve se nanašajo na uskladitev meja ureditvenega območja mesta Izola in meja poselitvenih površin mesta Izola z območji kmetijskih zemljišč in sicer za območja: - bolnišnice Izola - centralne čistilne naprave - obrtno stanovanjske cone ob Kajuhovi in - individualne stanovanjske pozidave Jagodje

Skladno z zgoraj navedenim se spremenijo in dopolnijo tudi prikazi namenske rabe in načini urejanja s prostorskimi izvedbenimi akti v besednem in kartografskem delu ter kartografski dokumentaciji prostorskega dela planskih aktov občine iz 1. člena tega odloka.

3. člen

Dolgoročni plan občine Izola za obdobje 1986-2000, iz prve alineje 1. člena tega odloka, se dopolni v naslednjih poglavjih:

1. V poglavju 4.2.2. Vzgoja in izobraževanje se doda nov odstavek z

naslednjim besedilom:

"V ureditvenem območju Bolnišnice Izola se bo v sodelovanju Ministrstva za šolstvo in šport, Spolšne bolnišnice Izola in Ministrstva za zdravstvo pričelo z izgradnjo Srednje zdravstvene šole z možnostjo razvoja višjega in visokošolskega izobraževanja."

2. V poglavju 5.3.1. U-1 Urbanistična zasnova mesta Izola se pod točko B) zasnova namenske rabe prostora in organizacije dejavnosti v podpoglavju, ki opredeljuje območja nove stanovanjske gradnje besedilo četrte alineje spremeni tako, da je novo besedilo sledeče: "zaokrožitev in zaključek gradnje območja individualne stanovanjske pozidave v Jagodju (20-60 stanovanjskih hiš)."

3. V poglavju 5.3.1. se spremeni in dopolni tabelarni pregled površin po namenski rabi in sicer:

Ad 1 - stanovanjsko območje

Ad 3 - območje oskrbnih in storitvenih dejavnosti

Ad 7 - območje čistilne naprave

Ad 11 - območje s posebnimi funkcijami brez spremembe namenske rabe

4. V poglavju 7.1.1. Način urbanističnega urejanja - tabelarni pregled se spremeni in dopolni in spremeni naslednje:

4.1. V planski celoti 4 Jagodje - Livade se nadomesti besedilo:

"S 4/2 Jagodje, stanovanja, ZN" z naslednjim "SC 4/2 Jagodje, stanovanja, oskrbne in storitvene dejavnosti ZN"

4.2. V planski celoti 6, Viližan - bolnica se besedilo naslednjih vrstic:

"C 6/3 Viližan, oskrba storitve ZN", nadomesti z naslednjim: "Z 6/3 Viližan zelene površine, kmetijstvo, komunalna infrastruktura - PUP"

"Z 6/8 čistilna naprava Viližan - komunalna infrastruktura - UN" nadomesti z naslednjim: "K 6/8 čistilna naprava Viližan - komunalna infrastruktura - LN"

4. člen

Družbeni plan občine Izola, iz druge alineje 1. člena tega odloka, se spremeni in dopolni v naslednjih poglavjih:

1. V poglavju 4.2.2. Komunalno gospodarstvo se spremeni besedilo tretjega odstavka, tako da se glasi: "Pristopilo se bo k izgradnji centralne čistilne naprave z ustreznim kolektorskim omrežjem."

2. Tekstualni del se v poglavju 4.2.3. Gospodarska infrastruktura, v tretjem odstavku točke - 4.2.3.1. Energija - dopolni z naslednjim besedilom: "RTP 110/20 kV Izola se dograjuje na lokaciji obsoječe RTP 35/10 kV s širitvijo proti severu, zahodu in jugu (nujno potrebne parcele 3825/3, 3832, 3826, 803/1, 803/2, 804/2, 822/3, 9351/2, 9351/5 in 802/1, vse k.o. Izola III.)"

3. V poglavju 4.2.3. Gospodarska infrastruktura, v točki 4.2.3.2. Prometna infrastruktura, se po drugem odstavku doda nov odstavek, ki se glasi: Pred izdelavo lokacijskega načrta za cestno povezavo Jagodje - Šared se izdelava primerjalna analiza variantnih možnosti: - z družbenim planom predvidene nove trase - z rekonstrukcijo obstoječe povezave. Sedanji tretji odstavek postane četrti odstavek te točke.

4. V poglavju 4.3.2. Izobraževanje se doda nov odstavek: "V ureditvenem območju Bolnišnice Izola se bo pričelo z izgradnjo Srednje zdravstvene šole."

5. V poglavju 4.5.2. Prostorske planske celote - notranja ureditvena območja - načini urbanističnega urejanja se v:

5.1. podpoglavju Planska celota 4, Jagodje - Livade spremeni vrstico "S 4/2 - Jagodje - zelene površine - PUP", tako da se glasi: "SC 4/2 - Jagodje - stanovanja, oskrbne in storitvene dejavnosti - ZN"

5.2. podpoglavju Planska celota 5, Obrtna - industrijska cona spremeni vrstico: "Z 5/2 - funkcionalne zelene površine - PUP" tako, da se glasi: "O 5/2 - obrtna dejavnost in stanovanja - ZN"

5.3. podpoglavju Planska celota 6, Viližan - bolnica spremeni vrstici: "Z 6/2 - Bolnica - funkcionalne zelene površine - ZN*" tako, da se glasi: "C 6/2 - oskrba, storitve - ZN" in "Z 6/8 - čistilna naprava Viližan - komunalna infrastruktura - UN" nadomesti z naslednjim besedilom: "K 6/8 - čistilna naprava Viližan - komunalna infrastruktura - LN"

6. V poglavju 4.5.4. Usmeritve za izdelavo prostorskih izvedbenih aktov se spremeni in dopolni:

V podpoglavju Planska celota 4, Jagodje - Livade se spremeni besedilo tako, da se po novem glasi: "S 4/1, SC 4/2, Z 4/3, S 4/4, S 4/5 Obsoječi in predvideni prostorski izvedbeni akti za območje Jagodja in Livad se bodo realizirali v tem in naslednjih srednjeročnih planskih obdobjih. Območje S 4/5 se ob Prešernovi cesti uskladi s prostorsko rešitvijo območja ob Ulici oktobrske revolucije"

V podpoglavju 6.1. Območje Bolnišnice se spremeni navedbo (šifer) planskih celot in spremeni prvi odstavek tako, da se novo besedilo glasi: "C 6/1, C 6/2, C 6/4 Prostorski izvedbeni akt za posege v prostor bo vseboval opredelitev celovitega programa bolnišnice, njenega dokončanja in izgradnje spremljajočih in dopolnilnih programov vključno z zdravstveno šolo."

Drugi odstavek tega podpoglavja ostane nespremenjen.

V podpoglavju 6.2. Območje Viližan se spremeni navedbe (šifre) planskih celot tako, da se glasi: "C 6/5, Z 6/6, K 6/7, K 6/8."

5. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnih objavah občine Izola.

Številka: 352-2/95

Datum: 13. december 1995

Predsednik Marino Domio

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio annunci ufficiali, n. 8/95)

**PROCLAMO
il
DECRETO**

sulle modifiche ed integrazioni ai componenti ambientali del Piano a lungo termine e del Piano sociale del Comune Di Isola per il periodo 1986-1990-2000

Il Sindaco Dott. Mario Gasparini

N.ro: 352-2/95 Data: 13 dicembre 1995

Visti l'art. 2 della Legge sulla pianificazione e l'assetto ambientale nel periodo transitorio (Gazz.Uff.RS, n. 48/90), l'art. 29 della Legge sulle autonomie locali (Gazz.Uff.RS, nn. 72/93, 6/94 - delibera della Corte costituzionale, 45/94 - delibera della Corte costituzionale, 57/94, 14/95 e 20/95 - delibera della Corte costituzionale) e l'art. 22 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio ann.uff., n. 8/95), nella seduta del 13 dicembre 1995 il Consiglio comunale di Isola ha approvato il

**DECRETO
SULLE MODIFICHE ED INTEGRAZIONI AI COMPONENTI
AMBIENTALI DEL PIANO A LUNGO TERMINE E DEL PIANO
SOCIALE DEL COMUNE DI ISOLA PER IL PERIODO
1986-1990-2000**

Art. 1

Con il presente Decreto vengono approvate le modifiche ed integrazioni ai componenti ambientali

- del Piano a lungo termine del Comune di Isola per il periodo 1986-2000 (Foglio ann.uff., nn. 5/89 e 11/89), e
- del Piano sociale del Comune di Isola per il periodo 1986-1990 (Foglio ann.uff., nn. 19/90 e 22/90), la cui vigenza, in base alle disposizioni dell'art. 1 della Legge sulla pianificazione e l'assetto ambientale nel periodo transitorio (Gazz.Uff. RS, n.48/90), e' stata protratta fino all'approvazione delle nuovi prescrizioni sull'assetto ambientale.

Le modifiche ed integrazioni ai componenti ambientali del Piano a lungo termine e del Piano sociale del Comune di Isola per il periodo 1986-1990-2000 (nel seguito del testo: modifiche ed integrazioni) sono state elaborate dall'azienda Invest Biro di Capodistria (n.ro 95-39, luglio-novembre 1995).

Art. 2

Le modifiche ed integrazioni riguardano la conformazione dei confini della zona di assetto della citta' di Isola e dei confini delle aree edificabili della citta' di Isola con le aree dei terreni agricoli, e precisamente: - zona dell'Ospedale di Isola, - zona dell'impianto centrale di depurazione, - zona artigiano-residenziale in Via Kajuh, e - zona residenziale con edifici individuali a Jagodje.

In conformita' al succitato vengono modificate e integrate anche le rappresentazioni dell'uso finalizzato e le modalita' di assetto con atti urbanistici esecutivi, nelle parti testuale e cartografica nonche' nella documentazione cartografica della parte ambientale degli atti di pianificazione del Comune di cui all'articolo 1 di questo Decreto.

Art. 3

Vengono integrati i seguenti capitoli del Piano a lungo termine del Comune di Isola per il periodo 1986-2000 di cui al primo alinea dell'art. 1 di questo Decreto:

1. Capitolo 4.2.2. "Educazione ed istruzione": viene aggiunto il seguente nuovo capoverso: "Con la collaborazione del Ministero per l'istruzione e lo sport, dell'Ospedale generale di Isola e del Ministero per la sanita' nella zona dell'Ospedale di Isola saranno avviati i lavori di costruzione della Scuola media sanitaria, con possibilita' di sviluppo dei programmi d'istruzione universitaria di primo e secondo grado."

2. Capitolo 5.3.1. "U-1 Ideazione urbanistica della citta' di Isola": al punto B) l'ideazione dell'uso finalizzato dell'ambiente e dell'organizzazione dell'attivita', nel capitolo che tratta le zone destinate all'edificazione ex novo, il testo del quarto alinea e' modificato cosi' come segue: "completamento e conclusione dell'edificazione della zona residenziale con edifici individuali a Jagodje (20 - 60 case d'abitazione)."

3. Capitolo 5.3.1.: la tabella delle superfici classificate secondo la loro destinazione viene modificata e integrata cosi' come segue:

"Ad 1 - zona residenziale

Ad 3 - zona di attivita' di fornimento e prestazioni di servizi

Ad 7 - zona dell'impianto di depurazione

Ad 11 - zona con funzioni particolari senza modifica di destinazione.

4. Capitolo 7.1.1. "Modalita' dell'assetto urbanistico": la tabella viene modificata e integrata con quanto segue: 4.1. Nell'unita' di pianificazione 4 - Jagodje-Livade, il testo "S 4/2 Jagodje: alloggi - PEP" viene sostituito con il testo "SC 4/2 Jagodje: alloggi, fornimento e servizi - PEP"; 4.2. Nell'unita' di pianificazione 6 - Viližan-Ospedale, il testo "C 6/3 Viližan: fornimento, servizi - PEP" viene sostituito con il testo "Z 6/3 Viližan: aree verdi, agricoltura, infrastruttura comunale - CAA", ed il testo "Z 6/8 Impianto di depurazione Viližan: infrastruttura comunale -

PEP" con il testo "K 6/8 Impianto di depurazione Viližan: infrastruttura comunale - PU".

Art. 4

Vengono modificati e integrati i seguenti capitoli del Piano sociale del Comune di Isola di cui al secondo alinea del presente Decreto:

1. Capitolo 4.2.2. "Urbanizzazione": il testo del terzo capoverso e' modificato cosi' come segue: "Si aderisce al programma di costruzione dell'impianto centrale di depurazione con un adeguato sistema di collettori."

2. Parte testuale del capitolo 4.2.3. "Infrastruttura per il settore dell'economia": il terzo capoverso del capitolo 4.2.3.1. "Energia" viene integrato con il seguente testo: "La stazione trasformatori distributiva (STD) 100/20 kV Isola verra' realizzata come costruzione annessa all'attuale STD 35/10 kV, con ampliamenti ai lati nord, ovest ed est (indispensabili le partt. nn. 3825/3, 3832, 3826, 803/1, 803/2, 804/2, 822/3, 9351/2, 9351/5 e 802/1, tutte parte del C.c. Isola III)."

3. Capitolo 4.2.3. "Infrastruttura per il settore dell'economia": alla fine del secondo capoverso del punto 4.2.3.2. "Infrastruttura del traffico" viene aggiunto il seguente nuovo capoverso: "Previa elaborazione del piano di ubicazione per il collegamento stradale tra Jagodje e šared va eseguita l'analisi comparativa delle varianti:

- il nuovo tracciato previsto nel Piano sociale

- la ristrutturazione dell'attuale collegamento stradale." L'attuale terzo capoverso diventa il quarto capoverso del detto punto.

4. Capitolo 4.3.2. "Istruzione": viene aggiunto il seguente nuovo capoverso: "Nella zona di assetto dell'Ospedale di Isola verranno avviati i lavori di costruzione della Scuola media sanitaria."

5. Capitolo 4.5.2. "Unita' spaziali di pianificazione, zone interne di assetto - modalita' dell'assetto urbanistico": 5.1. Nell'unita' di pianificazione 4 - Jagodje-Livade, il testo "S 4/2 Jagodje: aree verdi - CAA" viene sostituito con il testo "S 4/2 Jagodje: alloggi, fornimento e servizi - PEP"; 5.2. Nell'unita' di pianificazione 5 - Zona artigiano-industriale, il testo "Z 5/2 Aree verdi funzionali - CAA" viene sostituito con il testo "O 5/2 Attivita' artigianale e alloggi - PEP"; 5.3. Nell'unita' di pianificazione 6 - Viližan-Ospedale, il testo "Z 6/2 Ospedale - aree verdi funzionali - PEP*" viene sostituito con il testo "C 6/2 Fornimento, servizi - PEP", ed il testo "Z 6/8 Impianto di depurazione Viližan: infrastruttura comunale - PEP" con il testo "K 6/8 Impianto di depurazione Viližan: infrastruttura comunale - PU".

6. Capitolo 4.5.4. "Indirizzi per l'elaborazione degli atti urbanistici esecutivi": vengono apportate le seguenti modifiche ed integrazioni:

- Nell'unita' di pianificazione 4 - Jagodje-Livade il testo viene modificato cosi' come segue: "S 4/1, SC 4/2, Z 4/3, S 4/4, S 4/5: Gli attuali ed i previsti atti urbanistici esecutivi per le zone di Jagodje e Livade verranno realizzati in questo e nei successivi periodi di pianificazione a medio termine. La zona lungo Strada France Prešeren della zona S 4/5 viene armonizzata con la soluzione urbanistica della zona lungo Via Rivoluzione d'Ottobre.";

- Nel capitolo 6.1. "Ospedale" vengono modificati i codici delle unita' di pianificazione elencate nonche' il testo del primo capoverso, cosi' come segue: "C 6/1, C 6/2, C 6/4 L'atto urbanistico esecutivo relativo agli interventi nell'ambiente comprendera' la definizione del programma integrale dell'ospedale, la conclusione dei lavori di costruzione all'ospedale nonche' la costruzione dei programmi di appoggio e complementari, compresa la scuola media sanitaria." Il secondo capoverso del detto capitolo rimane invariato;

- Nel capitolo 6.2. Viližan vengono modificati i codici delle unita' di pianificazione elencate, nel seguente modo: "C 6/5, Z 6/6, K 6/7, K 6/8".

Art. 5

Il presente Decreto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione nel Foglio annunci ufficiali del Comune di Isola.

N.ro: 352-2/95

Data: 13 dicembre 1995

Il presidente *Marino Domio*

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Ur.objave, št.8/95)

**RAZGLAŠAM
ODLOK o uvedbi prispevka za izgradnjo kanalizacijskega
sistema v občini Izola**

Župan: Dr.Mario Gasparini

št.ev.: 353-151/95

Datum: 13.12.1995

Na podlagi 61. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS št. 32/93), 2. in 5. odstavka 80. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS št. 32/93), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94 - odločba US 45/94- odločba US 57/94, 14/95 in 20/95 - odločba US ter 22. člena Statuta občine Izola (Uradne objave št. 8/95) je Občinski svet občine Izola na seji dne 13.12.1995 sprejel naslednji

ODLOK**o uvedbi prispevka za izgradnjo kanalizacijskega sistema v občini Izola****1. člen**

S tem odlokom se uvaja prispevek za izgradnjo kanalizacijskega sistema v občini Izola. Prispevek se uvaja za dobo 5 let na osnovi sprejetega Programa sanacije in izgradnje kanalizacijskega sistema v občini Izola, ki ga je sprejel občinski svet dne 13.12.1995.

2. člen

Zavezanci plačila prispevka so vsi uporabniki, ki se oskrbujejo z vodo iz vodovodnega sistema in gospodinjstva ki niso priključena na javni vodovod.

3. člen

Prispevek se pobira ob plačilu za kanalščino in znaša:
 * za gospodinjstva (razen za prostore, ki se v sezoni ali občasno uporabljajo za počitek), 30 SIT/m³ porabljene vode
 * za dejavnosti 12-14 po enotni klasifikaciji 30 SIT/m³ porabljene vode
 * za vse ostale odjemalce 50 SIT/m³ porabljene vode
 Gospodinjstva, ki niso priključena na javni vodovod plačujejo pavšal v višini 300 SIT

4. člen

Pooblaščen podjetje za pobiranje prispevka v občini Izola je Rižanski vodovod Koper.

Zbrana sredstva so namenska in se zbirajo ločeno na računu Rižanskega vodovoda Koper ter se do 20. v mesecu odvajajo na računu Sklada stavbnih zemljišč v občini Izola za potrebe izgradnje kanalizacijskega sistema po sprejetem programu.

5. člen

Program porabe sredstev od pobranega prispevka se za vsako leto posebej predloži občinskemu svetu ob sprejemu občinskega proračuna. Istočasno se občinskemu svetu predloži tudi pregled porabe zbranega prispevka za predhodno leto.

6. člen

Pobiranje prispevka v višini 50 % se prične prvi naslednji mesec po uveljavitvi tega odloka, šesti mesec po uveljavitvi pa v polni višini prispevka.

7. člen

Občinska uprava za finance tekoče spremlja izvajanje tega odloka in v primeru inflacije trimesečno revalorizira vrednost prispevka v skladu s temeljno obrestno mero.

8. člen

Ta odlok prične veljati osmi dan po objavi v uradnih objavah.

Številka: 353-151/95

Datum: 13.12.1995

Predsednik: *Marino Domio*

Visto l'art. 38 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio annunci ufficiali, n. 8/95)

**PROCLAMO
il
DECRETO**

sull'introduzione del canone per la costruzione del sistema delle acque reflue nel comune di Isola

Il Sindaco
Dott. Mario Gasparini

N.ro: 353-151/95

Data: 13/12-1995

Visti l'art. 61 della Legge sui pubblici servizi economici (Gazz.Uff.RS, n. 32/93), l'art. 2 e i comma II e V dell'art. 80 della Legge sulla salvaguardia dell'ambiente (Gazz.Uff.RS, n. 32/93), l'art. 29 della Legge sulle autonomie locali (Gazz.Uff. RS, nn. 72/93, 6/94 - delibera della Corte costituzionale, 45/94 - delibera della Corte costituzionale, 57/94, 14/95 e 20/95 - delibera della Corte costituzionale) e l'art. 22 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio ann.uff., n. 8/95), nella seduta del 13 dicembre 1995 il Consiglio comunale di Isola ha approvato il seguente

DECRETO**sull'introduzione del canone per la costruzione del sistema delle acque reflue nel comune di Isola****Art. 1**

Con il presente Decreto viene introdotto il canone per la costruzione del sistema delle acque reflue nel comune di Isola. Il canone viene introdotto per il periodo di 5 anni in base all'approvato Programma di risanamento e di costruzione del sistema delle acque reflue nel comune di Isola, approvato dal Consiglio comunale in data 13/12-1995.

Art. 2

Sono contribuenti del detto canone tutti i cittadini che si riforniscono d'acqua dall'acquedotto nonché i cittadini non allacciati alla rete idrica pubblica.

Art. 3

Il canone viene riscosso contemporaneamente al canone per l'utilizzo

della rete fognaria e ammonta a:

* 30 SIT/m³ d'acqua consumata - per l'economia domestica (esclusi i locali che durante la stagione o periodicamente vengono utilizzati come locali di villeggiatura)

* 30 SIT/m³ d'acqua consumata - per le attività di cui ai nn. da 12 a 14 della classificazione unitaria

* 50 SIT/m³ d'acqua consumata - per tutti gli altri utenti.

Le unità di economia domestica non allacciate alla rete idrica pubblica pagano una tariffa forfettaria pari a 300 SIT.

Art. 4

L'azienda autorizzata alla riscossione del canone nel comune di Isola e l'azienda Rižanski vodovod Koper - Acquedotto del Risano Capodistria.

I proventi da canone per la costruzione del sistema fognario raggiunti sono mezzi finalizzati; vengono raccolti separatamente sul conto dell'Acquedotto del Risano Capodistria, devoluti entro il giorno 20 di ogni mese al conto del Fondo dei terreni fabbricabili del comune di Isola e destinati alla costruzione del sistema delle acque reflue secondo il programma accolto.

Art. 5

Il programma annuale di consumo dei mezzi viene sottoposto al consiglio comunale contemporaneamente all'approvazione del bilancio preventivo. Al consiglio comunale viene inoltre presentata la relazione sul consumo dell'ammontare del canone raccolto per l'anno precedente.

Art. 6

La riscossione del 50% del canone inizia il mese successivo all'approvazione di questo Decreto; la riscossione del canone intero inizia il sesto mese successivo all'entrata in vigore del presente Decreto.

Art. 7

L'amministrazione comunale per le finanze controlla regolarmente l'applicazione del presente Decreto e, in caso di inflazione, rivaluta le tariffe a intervalli trimestrali in base al tasso d'interesse fondamentale.

Art. 8

Il presente Decreto entra in vigore l'ottavo giorno successivo alla sua pubblicazione nel foglio annunci ufficiali.

N.ro: 353-151/95

Data: 13 dicembre 1995

Il Presidente *Marino Domio*

IL MANDRACCHIO

Foglio della comunità italiana di Isola

La bonaman

La fine dell'anno è sempre un periodo di bilanci e di consuntivi. E se questi ultimi, anche in questo 1995, almeno per quanto ci riguarda, è stato comunque positivo, diverso e più complesso è il discorso per le previsioni sui dodici mesi che seguiranno. Governo e Parlamento, con tutte le loro strutture, stanno armonizzando le centinaia di emendamenti che nel frattempo sono pervenuti, naturalmente per aumentare i mezzi che lo Stato dovrebbe garantire per le varie attività che dipendono dal bilancio. E tra tutte queste proposte ci sono anche le nostre che riguardano direttamente le nostre istituzioni. Una prima proposta di emendamento riguarda le attività culturali di tutti e tre i centri del capodistriano, che è stata fatta propria anche dalla comunità ungherese. Rispetto a quanto previsto inizialmente con un aumento dell'indice generale del 106%, si chiede che questo venga portato alla media di tutto il settore culturale statale, che è del 116%. Altrimenti - è stato detto - invece di un aumento si sarebbe costretti ad eseguire dei tagli già nei confronti di quest'anno.

Gli altri due emendamenti, che comunque sono stati approvati dalla Commissione per le nazionalità della Camera di Stato, riguardano direttamente le due istituzioni scolastiche di Isola, la scuola media "Pietro Coppo", e la scuola elementare "Dante Alighieri". Per la prima si chiede di anticipare al prossimo anno i mezzi previsti per il 1998, permettendo così di avviare quanto prima i lavori di ampliamento dell'edificio. Per la seconda, invece, il discorso prevede un notevole aumento della cifra prevista nel 1996 per dare inizio alla costruzione della nuova sede. Naturalmente, indipendentemente da come sono andate le cose in sede di Commissione, su quale sarà l'esito dipenderà soprattutto dall'atteggiamento che verrà assunto dal governo e dal dibattito che si svolgerà in Parlamento. E qui le previsioni sanno essere molto più oscure.

Regolarmente previsti, invece, nel disegno di bilancio i mezzi per l'avvio dei lavori sul restauro di Casa Manzioli. Sempre che, il Ministero degli esteri, provveda finalmente a siglare il Protocollo d'intesa da tempo ormai concordato con l'Italia e, che per ragioni a noi sconosciute, non ha ancora visto la luce del giorno.

Comunque, siccome dalle nostre parti è tradizione che alla fine dell'anno, tra amici, ci si scambii, come augurio per l'anno nuovo che viene, anche "la bonaman", da auspicare che il governo e lo Stato facciano propria questa nostra abitudine, e per il 1996 ci dia "la bona man" approvando almeno le nostre richieste.

E, visto che per quest'anno, anche per la Redazione del Mandracchio, questo è l'ultimo impegno, ci sia consentito augurare a tutti i nostri lettori un Buon Natale, un Felice Anno Nuovo e che per tutti "la bonaman" sia ricca e opulenta. Auguri!!!

La redazione

Minoranza e partiti

Lojze Peterle e CAN costiera

L'incontro che la Comunità autogestita costiera della nazionalità italiana ha avuto qualche giorno fa con il presidente dei Cristiano Democratici della Slovenia, Lojze Peterle, è stata un'occasione per informarlo della situazione attuale in cui si trova la nostra comunità e, al contempo, per sentire il suo parere in merito.

È stato, quindi, un incontro di lavoro a carattere conoscitivo, anche se, dopo aver constatato che in pratica non esistevano punti di divergenza, c'è stato l'impegno di Peterle a sostenere in Parlamento e nel Governo le nostre istanze. Compresa quella che riguarda gli emendamenti sul Bilancio di previsione per il 1996 e le proposte di legge in cantiere che ci interessano direttamente. Alla comunità italiana - ebbe a ribadire Peterle - vanno garantiti tutti i diritti di cui già gode e le vanno assicurati tutti i mezzi di cui necessita. Non vi può essere, quindi, una tendenza a ridurli, né può essere instaurato un rapporto di reciprocità perché questo comporterebbe una reale strumentalizzazione della comunità minoritaria. Sia di quella italiana in Slovenia, sia di quella slovena nel Friuli-Venezia Giulia. Anche a livello locale, soprattutto nell'ambito dei

Consigli comunali, va instaurato un dialogo tra gli appartenenti alla comunità nazionale e le forze politiche - anche se all'opposizione, come nel caso di Isola - per risolvere in maniera adeguata e soddisfacente i problemi presenti sul territorio. Tutto questo anche per evitare che certe tensioni esistenti nei rapporti interstatali, sia con l'Italia che con la Croazia, finiscano per penalizzare proprio la componente minoritaria. È certo, ha continuato Peterle, che una comunità minoritaria riuscirà a svolgere il suo ruolo di collegamento soltanto in una visione europea, con un superamento di fatto dei confini, mentre l'attuale politica estera della Slovenia si trova purtroppo in una fase di totale blocco propositivo. Ha auspicato, infine, che incontri del genere diventino una forma costante di informazione e di dialogo e avvengano almeno due volte all'anno.

Silvano Sau

Comune di Isola

Dibattito sterile - a chi serve?

Che il Consiglio comunale di Isola fosse di difficile composizione lo si sapeva sin dalla sua costituzione. Ma che dovesse risultare un convegno per la masturbazione mentale non ce lo saremmo immaginati neanche in momenti di incubo. Purtroppo oggi il Consiglio è proprio questo. Le sue riunioni sono particolarmente difficili, ripetitive, noiose e, naturalmente, sterili. E questo come logica conseguenza di una posizione allo sbando e di una opposizione che si è assunta, la parte del bastian contrario. Chi ne rimette maggiormente è la componente più fragile dello stesso Consiglio: quella della nazionalità italiana. Seguendo i lavori di detto Consiglio si ha la sensazione che, nonostante si usino i guanti, si faccia di tutto per presentare all'opinione pubblica isolana e non l'etnia italiana quale maggiore se non unica causa di tutti i problemi sociali ed economici che attanagliano la nostra cittadina. Il capro espiatorio del momento è la nuova sede della Scuola elementare di lingua italiana "Dante Alighieri" di Isola che viene a trovarsi all'ordine del giorno delle sedute del Consiglio comunale sia quando c'entra sia quando non c'entra. Questo fatto ci riconduce con la mente a Renoir il quale ebbe a dire:

"L'uomo avverte il bisogno di ricorrere alla verità solo quando è a corto di menzogne". Ora non ci rimane che sperare che certi consiglieri del Comune di Isola esauriscano in fretta la loro scorta di menzogne.

Gianfranco Siljan

La Redazione del Mandracchio
augura a tutti i lettori buone feste

"Haliaetum" - ambasciatore del bel canto

Quando un coro canta bene il pubblico lo segue. Lo abbiamo constatato ai recenti concerti sostenuti a Isola e a Dignano (Croazia) dal Coro "Haliaetum" della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola. Sorprendentemente numeroso il pubblico alla Casa di cultura della nostra cittadina tanto per il Concerto del ventennale del complesso isolano quanto per la nona edizione del Concerto dell'amicizia. Ricorderemo che quest'ultimo è itinerante e si tiene di anno in anno rispettivamente a Celje, Pliberk (Austria) e a Isola, cioè nei luoghi di residenza delle formazioni corali che lo animano. Al concerto di quest'anno hanno partecipato il Coro virile "Foltej Hartman" dell'Associazione culturale slovena "Edinost" di Bleiburg-Pliberk diretto da Božo Hartman, il Coro misto da camera di Celje diretto alternativamente da Vida Bukovac, Bojana Hrovat e Vlasta Povčak e dal Coro "Haliaetum" diretto per l'occasione da Eleonora Matijašič: una vera sorpresa. Ma le sorprese favorevoli non sono terminate con la direzione di Eleonora Matijašič -maestro sostituto di Claudio Strudthoff- del Coro "Haliaetum", sono, infatti, arrivate da tutti i complessi partecipanti, i quali hanno dimostrato una crescita notevole sia dal lato della esecuzione che da quello della scelta del repertorio.

E veniamo al concerto del Coro "Haliaetum" sostenuto a Dignano nella sede della locale Comunità degli italiani. La sala era gremita. Fatto certamente stimolante per i coristi isolani e soprattutto per il loro maestro Claudio Strudthoff. Ne è scaturito un concerto "Scaldamani". I complimenti sono piovuti da tutte le parti. I "bumbari" erano letteralmente in festa. Ma non finisce qui. Infatti, già sabato prossimo il Coro "Haliaetum" sarà nuovamente in concerto. Questa volta sarà ospite della Comunità degli italiani di Visignano (Croazia) e ciò nell'espletamento della sua funzione di "ambasciatore del bel canto" presso i nostri connazionali di Croazia e Slovenia.

Gianfranco Siljan

Come eravamo Senza far nomi

Sfogliando vecchie carte e verbali dell'allora Circolo Italiano di Cultura di Isola, spuntano situazioni che, oggi, sembrano letteralmente assurde. E mai, come nel caso che vi presentiamo, il titolo di questa rubrica "Come eravamo" ci era parso indovinato. Perché, indubbiamente, volendo fare delle constatazioni in merito, eravamo come volevamo essere, ma molto spesso eravamo anche come gli altri volevano che fossimo. Illuminante, da questo punto di vista, la corrispondenza tra un membro del Circolo e la direzione dello stesso.

"Io sottoscritta ... chiedo gentilmente di voler riunire i vostri membri per discutere in mia presenza sui miei rapporti passati e presenti nei riguardi del Circolo di Cultura di Isola per chiarire i malintesi che ci sono stati. Il mio desiderio è di poter continuare a dare tutta l'attività possibile al Circolo come ho sempre cercato e desiderato di dare."

"Mio desiderio sarebbe soprattutto di discutere sull'errore da me commesso senza però averne coscienza nei riguardi di detto Circolo e del quale però mi sono riveduta ed ho chiesto le dovute scuse pregando di riferire ai comp. membri del Consiglio del Circolo le mie parole, perché come già detto il mio unico desiderio è quello di rientrare a far parte dell'attività culturale."

"Prego infine che questa riunione venga effettuata al più presto possibile essendo desiderosa di chiarire la mia posizione nel Circolo."

E la Risposta della direzione del Circolo, inviata, oltre che alla scrivente, per conoscenza anche al "Teatro del Popolo" e alla "S.A. Radiofonia" di Capodistria e al "Consiglio per la cultura ed istruzione" di Isola:

"In riferimento alla Vostra... il Consiglio Amministrativo del Circolo di Cultura Italiano, nella sua riunione, visto il parere dei membri della compagnia filodrammatica, e tenuto conto del comportamento da Voi dimostrato nei riguardi del Circolo, ritiene di non aver sufficienti garanzie per considerare sincero il Vostro proposito di dare nuovamente attività culturale, non essendo sufficiente tale Vostro proposito a scusare gli errori commessi in precedenza."

"Pertanto il Consiglio Amministrativo del Circolo crede opportuno condizionare la Vostra riammissione in seno alla compagnia filodrammatica, dopo che avrete dimostrato la Vostra sincera volontà collaborando prima nelle organizzazioni di massa, quali la Gioventù Popolare e la Vostra Base dell'U.A.I.S. M.F. - L.P."

Da chiederci: cosa mai avrà combinato la scrivente? A proposito, dimenticavamo. La lettera è datata 10 Gennaio 1953. La risposta è protocollata il 21 febbraio dello stesso anno, mentre la citata riunione del Consiglio Amministrativo del Circolo è del 5 febbraio. Sarebbero necessarie ulteriori ricerche per verificare, se in seguito a questa corrispondenza, si siano ingrossate le file dell'U.A.I.S. di Isola o quelle dell'esodo.

Silvano Sau

La scuola elementare dante Alighieri ha ricordato quest'anno il mese del libro con una serie di letture e altre iniziative dedicate alle opere del narratore per la gioventù Gianni Rodari.

Così, dopo aver letto e illustrato le sempre originali opere dello scrittore italiano, gli alunni delle classi inferiori, sotto la guida delle loro insegnanti coordinate dalla bibliotecaria Marina Zigon, hanno allestito una mostra di disegni eseguiti in tecniche diverse e ispirati dalle letture delle filastrocche. Giovedì 23 novembre gli alunni hanno aperto al pubblico la mostra presentando alcune recite delle filastrocche che hanno apprezzato di più. Si sono esibite poi le soliste in erba Cinzia Jurič al flauto e Sara Zigon, alunna della Scuola di musica di Capodistria, all'arpa. La consulenza specialistica è stata fornita dalla professoressa Virna Zennaro-Sturm, isolana, che si è laureata all'Accademia pedagogica con una tesi su Rodari.

Preziosa è stata la collaborazione della Consulente per le biblioteche italiane alla Biblioteca centrale di Capodistria e di alcune biblioteche della zona che hanno fornito i volumi delle opere dell'autore italiano esposti alla mostra.

M.M.

Attività comunitaria

Venerdì 22 dicembre, nella sede della Comunità, con inizio alle ore 19.00, avrà luogo la tradizionale "Serata sociale di fine d'anno". Un'occasione d'incontro tra attivisti di tutti i settori d'attività, soci e simpatizzanti della Comunità. Un augurio per l'anno nuovo che culminerà in canti, balli, recite, giochi e chi più ne ha più ne metta! Da non trascurare i ricchi premi della Tombola. Il tutto sarà condotto, come al solito, da Guido Merlot. Ingresso libero (a parte il biglietto della Tombola!).

Sabato 23 dicembre, il Coro "Haliaetum", diretto da Claudio Strudthoff, concluderà l'anno 1995 con un concerto autonomo a Visignano.

La biblioteca della Comunità (al pianoterra) è aperta ogni lunedì e giovedì dalle ore 17.00 alle 19.00, la sala di lettura (al pianoterra) da lunedì a venerdì dalle ore 16.30 alle 20.30.

Il bar sociale e la sala bigliardo sono aperti da lunedì a venerdì dalle ore 16.30 alle 20.30.

Attenzione!!!!!!! Sono ancora aperte le iscrizioni di nuovi membri del Coro "Haliaetum". Le audizioni hanno luogo ogni lunedì dalle ore 19 alle 21, nella sede della Comunità (Palazzo Besenghi).

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola
Redattore responsabile: A. Šumenjak
Redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Moscarda, C. Raspolič, S. Sau, G. Siljan, A. Šumenjak
Indirizzo: via S. Gregorčič 76, 66310 Isola, Slovenia
 tel.-fax: +386 66 /65031, 65853

OSNUTEK STATUTA OBČINE IZOLA

(v slovenskem in
italijanskem jeziku)

GRADIVO ZA
JAVNO RAZPRAVO

OBČINA IZOLA
Občinski svet
Številka: O13-3/94
Datum: 19.april 1995

Na podlagi 19.člena, 2.odstavka 21.člena in 2. odstavka 9.člena Zakona o lokalni samoupravi (Ur.l. RS št. 72/93, 6/94-odločba US, 45/94-odločba US in 57 /94) in 4. člena Statutarnega sklepa (Ur. objave št. 23/94) je občinski svet občine Izola na svoji seji dne 19.aprila 1995 sprejel naslednji

SKLEP

1.

Občinski svet sprejme osnutek statuta občine Izola s sprejetimi popravki na seji 19.4.1995.

2.

Komisijo za pripravo statuta občine Izola se zadolži, da sprejete pripombe podane na seji 19.4.1995 vnese v osnutek statuta, oblikuje nedorečene člene in pripravi čistopis osnutka.

3.

Osnutek statuta iz 2. točke tega sklepa se posreduje v 15-dnevno javno razpravo, ki prične z dnem objave osnutka v časopisu Mandrač. Osnutek se posreduje v javno razpravo tako, da se ga pošlje vsem političnim strankam, krajevnim skupnostim in objavi v časopisu Mandrač.

4.

Pripombe in predloge podane v času javne razprave se posreduje Komisiji za pripravo statuta občine in poslovnika sveta.

Predsednik
Marino Domio

OSNUTEK

25.4.1995 Na podlagi 138. člena Ustave Republike Slovenije (Uradni list RS št. 33/91) in 19. člena, 2. odstavka 21. člena in 2. odstavka 29.člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS št. 72/93, 6/94-odločba US, 45/94-odločba US in 57/94), je občinski svet občine Izola, na seji dne sprejel

STATUT OBČINE IZOLA

I. OBČINA IZOLA

1.člen

Občina Izola (v nadaljevanju občina) je temeljna lokalna samoupravna skupnost in je oseba javnega prava.

Občina varuje koristi svojih občanov. V okviru ustave in zakonov samostojno ureja in opravlja svoje zadeve, izvršuje naloge, ki so nanjo prenesene z zakoni ter naloge, ki jih po predhodnem soglasju občine, država z zakonom prenese v občinsko pristojnost.

2.člen

Ime občine je: "Občina Izola", v italijanskem jeziku: "Comune di Isola".
Sedež občine je v Izoli, Sončno nabrežje 8.

3.člen

Območje občine obsega mesto Izola in naselja Baredi, Cetore, Dobrava, Jagodje, Korte, Malija, Šared ter pripadajoči morski pas med občinama Koper in Piran do državne meje z Republiko Italijo, in ki so med seboj povezana s skupnimi potrebami in interesi.

Meje občine so določene z zakonom in se lahko spreminjajo samo v skladu z zakonom.

4.člen

Občina se lahko samostojno odloči za povezovanje v širšo lokalno samoupravno skupnost.

O tem odloči svet z dvotretjinsko večino vseh članov, po postopku, ki ga določi zakon.

Pred odločitvijo svet lahko razpiše referendum o vprašanju povezovanja v širšo lokalno skupnost.

5.člen

Občina je razdeljena na naslednje krajevne skupnosti:

- Krajevna skupnost Staro mesto
- Krajevna skupnost Izola II
- Krajevna skupnost Livade
- Krajevna skupnost Jagodje
- Dobrava
- Krajevna skupnost Korte.

Pred odločitvijo o razdelitvi, združitvi, priključitvi krajevne skupnosti ali njenega dela k drugi krajevni skupnosti ali ustanovitvi nove krajevne skupnosti je potrebno izvesti referendum.

6.člen

Krajevna skupnost je pravna oseba.

Krajevna skupnost samostojno upravlja in razpolaga s svojim premoženjem.

7.člen

Krajevna skupnost po svojih organih ureja in opravlja krajevne zadeve, zlasti pa:

- upravlja s svojim premoženjem in gospodari s premoženjem, ki ga ima v upravljanju;

- skrbi za razvoj na območju krajevne skupnosti;

- sprejema program razvoja krajevne skupnosti;

- sodeluje v postopku oblikovanja in sprejemanja prostorsko izvedbenih aktov, ki se nanašajo-na območje krajevne skupnosti;

- skrbi za izgradnjo in vzdrževanje javnih poti, rekreacijskih in drugih javnih površin;

- gradi in sodeluje pri gradnji komunalnih objektov in naprav;

- daje predloge službam socialnega skrbstva, za predšolsko varstvo, osnovno varstvo otroka in družine, za socialno ogrožene, invalide in ostarele;

- sodeluje pri pospeševanju vzgojnoizobraževalne, športno- rekreacijske, društvene, turistične, kulturne in drugih dejavnosti na svojem območju;

- daje predloge organom občine za ureditev zadev, ki se nanašajo na zadovoljevanje skupnih potreb prebivalcev krajevne skupnosti;

- ureja druge javne zadeve, pomembne za krajevno skupnost.

Krajevna skupnost opravlja tudi naloge, ki jih nanjo z njenim soglasjem prenese občina. Občina za njihovo izvajanje zagotavlja ustrezna sredstva.

8.člen

Organ krajevne skupnosti je svet, ki se voli v skladu z zakonom na podlagi splošne in enake volilne pravice z neposrednim in tajnim glasovanjem, za dobo štirih let.

Svet krajevne skupnosti ima najmanj pet članov.

Svet izvoli izmed svojih članov predsednika, ki predstavlja in zastopa krajevno skupnost in vodi delo sveta. Svet krajevne skupnosti v soglasju z občinskim svetom sprejme pravila, s katerimi uredi delovanje krajevne skupnosti.

9.člen

Delovanje krajevne skupnosti se financira iz proračuna občine, dohodkov iz premoženja krajevne skupnosti, prostovoljnih prispevkov, daril in volil. Proračun določi obseg sredstev, namenjenih financiranju krajevnih skupnosti in razporeditev teh sredstev po krajevnih skupnostih. Sredstva za financiranje krajevnih skupnosti se razporejajo glede na število prebivalcev krajevnih skupnosti in glede na posebne potrebe, značilnosti in naloge krajevne skupnosti.

Nadzor nad finančnim poslovanjem krajevne skupnosti izvajajo župan, občinski svet in nadzorni odbor.

11.člen

Območja krajevnih skupnosti in postopek spreminjanja teh območij ter druga vprašanja, ki niso urejena s tem statutom, se opredeli z odlokom.

12.člen

Občani so vse osebe, ki imajo stalno prebivališče v občini.

13.člen

Občani posredno odločajo o zadevah lokalne skupnosti preko občinskega sveta in neposredno, na zborih občanov, z referendumom in preko ljudske iniciative.

14.člen

Občina v skladu z Ustavo, zakonom in s tem statutom varuje in zagotavlja pravice avtohtone italijanske narodne skupnosti.

Italijanski narodni skupnosti je zagotovljena enakopravnost pri vključevanju v javno in družbeno življenje.

Na narodno mešanem območju (dvojezično območje), ki obsega mesto Izola in naselji Dobrava in Jagodje, sta v javnem in družbenem življenju slovenski in italijanski jezik enakopravna.

Pripadniki italijanske narodnosti, ki živijo izven dvojezičnega območja, imajo v odnosih z občinskimi in državnimi organi in drugimi javnimi organizacijami s sedežem na območju občine, iste pravice kot pripadniki italijanske narodnosti, ki živijo na dvojezičnem območju.

15.člen

Občinski praznik je 11. julij in se ga praznuje na dan druge sobote v juliju.

16.člen

Občina ima grb, ki je kot barvna grafična priloga del tega statuta. Grb je v obliki štita in predstavlja letečega goloba z oljčno vejico v kljunu, z ozadjem modrega neba in polkrogom, ki simbolizira otok, v rumeni barvi.

17.člen

Občina ima svoj pečat okrogle oblike, premera 3,5 cm, ki vsebuje označbo (grb) na sredini in na obodu napis z vsebino Občina Izola - Comune di Isola. Pečat uporabljajo: občinski svet, župan in občinska uprava.

18.člen

Občina ima zastavo z grbom občine na modri podlagi in je v barvno grafični obliki prikazana v prilogi, ki je sestavni del tega statuta.

II. NALOGE OBČINE

19.člen

Občina samostojno ureja in zagotavlja upravljanje vseh lokalnih zadev javnega pomena s tem statutom, odloki in drugimi občinskimi predpisi.

Občina s svojim premoženjem zagotavlja pogoje in skrbi za razvoj:

- družbenih dejavnosti (npr.: otroško varstvo, osnovno izobraževanje, socialno varstvo, osnovno zdravstvo, kulturo in šport)

- komunalne infrastrukture

- urejanja prostora in varstva okolja

- občinskega stanovanjskega sklada

- turistične in kmetijske dejavnosti

- obrti

- političnega pluralizma v občinskem svetu in njegovih organih

- javnih gospodarskih služb

- drugih zadev v skladu z zakonom

Občina zagotavlja pogoje in organizira:

- delovanje občinskih organov

- delovanje Samoupravne italijanske narodne skupnosti

- požarno varnost

- varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami.

20.člen

Občina predpisuje pod pogoji, ki jih določa zakon naslednje davke in druge občinske dajatve:

- davek od premoženja,

- davek na dediščine in darila,

- davek na dobitke od iger na srečo,

- davek na promet nepremičnin

- določa najemnine in zakupnine za oddana zemljišča, morske akvatorije, stanovanja, lokale in druge občinske objekte,

- določa pogoje za oddajo in najem objektov in drugega premoženja.

III. ORGANI OBČINE

21.člen

Organi občine so občinski svet, župan, in nadzorni odbor. Organi se volijo oz. imenujejo za štiri leta.

Članom občinskega sveta, županu in nadzornemu odboru preneha mandat pod pogoji določenimi v zakonu.

S prenehanjem mandata organom iz drugega odstavka tega člena, preneha mandat vsem odborom, komisijam in voljenim ter imenovanim, ki jih je izvolil ali imenoval občinski svet ali župan.

22.člen

Delo organov je javno, razen kadar zakon ali odlok v skladu z zakonom določa drugače.

23.člen

Občinski funkcionarji so člani občinskega sveta, župan, podžupan in tajnik občinske uprave.

Postopek kandidiranja in izvolitve oz. imenovanja funkcionarjev ureja poslovnik občinskega sveta.

Občinski svet ima 23 članov in je najvišji organ odločanja v občini.

Občinski svet opravlja naslednje naloge:

- sprejema statut

- sprejema odloke in druge občinske akte,

- sprejema poslovnik za svoje delo,

- sprejema občinski proračun, njegove spremembe ter zaključni račun,

- sprejema poslovne načrte in zaključne račune javnih podjetij v lasti občine,

- sprejema prostorske in druge plane razvoja občine,

- na predlog župana imenuje in razrešuje enega ali več podžupanov,

- imenuje in razrešuje člane nadzornega odbora ter člane odborov in komisij občinskega sveta,

- na predlog župana imenuje in razrešuje tajnika občinske uprave,

- imenuje in razrešuje sekretarja občinskega sveta,

- nadzoruje delo župana, podžupana in občinske uprave glede izvrševanja odločitev občinskega sveta,

- daje mnenje k imenovanju načelnika upravne enote,

- imenuje in razrešuje predstavnike občine v sosvetu načelnika upravne enote,

- odloča o pridobitvi in odtujitvi občinskega premoženja,

- imenuje in razrešuje člane sveta za varstvo uporabnikov javnih dobrin,

- imenuje Občinsko volilno komisijo in Posebno občinsko volilno komisijo,

- ustanavlja gospodarske in druge javne zavode ter javne gospodarske službe,

- daje soglasje k prevzemu opravljanja državnih nalog,

- odloča o imuniteti župana, podžupana in članov občinskega sveta

- v skladu z zakonom daje soglasje k imenovanju vodstvenih delavcev javnih zavodov in imenuje direktorje javnih podjetij, katerih ustanovitelj je občina,

- daje soglasje k statutom javnih podjetij in zavodov, katerih ustanoviteljica je občina

- imenuje predstavnike v svete oz. organe upravljanja zavodov in javnih podjetij, katerih ustanoviteljica je občina,

- odloča o dodelitvi koncesije v skladu z občinskim odlokom,

- sprejema akte za izvedbo nalog iz 20. člena tega statuta,

- odloča o drugih zadevah, ki jih določa zakon, občinski odloki in ta statut.

Občinski svet lahko del nalog iz svoje pristojnosti z odlokom prenese na občinski odbor ali na župana. Odlok se sprejme z dvotretjinsko večino članov sveta.

25.člen

Občinski svet se voli v skladu z zakonom na podlagi splošne in enake volilne pravice z neposrednim in tajnim glasovanjem.

Pripadniki italijanske narodne skupnosti volijo na podlagi zakona in posebne volilne pravice svoje predstavnike v občinskem svetu.

Za volitve občinskega sveta se lahko občina razdeli na volilne enote, ki jih določi odlok občinskega sveta za vsake volitve posebej.

26.člen

Funkcija člana občinskega sveta ni združljiva s funkcijo župana, podžupana in člana nadzornega odbora kot tudi ne z delom v občinski upravi.

Funkcija člana občinskega sveta tudi ni združljiva s funkcijo načelnika upravne enote in vodje notranje organizacijske enote v upravni enoti, kot tudi ne z delom v državni upravi na delovnih mestih, na katerih delavci izvršujejo pooblastila v zvezi z nadzorstvom nad zakonitostjo oziroma nad primernostjo in strokovnostjo dela organov občine.

27.člen

Mandatna doba članov občinskega sveta se začne s potekom mandatne dobe prejšnjih članov sveta, traja pa do prve seje novoizvoljenega sveta.

28.člen

Konstituiranje občinskega sveta in način dela se določi s poslovnikom.

29.člen

Občinski svet izvoli izmed svojih članov predsednika in podpredsednika sveta. Predsednik in podpredsednik sveta sta izvoljena z večino glasov vseh članov sveta. Podrobneje se postopek kandidiranja in način volitev določi s poslovnikom.

30.člen

Naloge predsednika sveta so naslednje:

- predstavlja občinski svet in vodi njegovo delo,

- sklicuje in vodi seje sveta v skladu s poslovnikom občinskega sveta,

- skrbi za vzdrževanje reda na seji,

- podpisuje odloke in druge akte, ki jih sprejme svet,

- skrbi za sodelovanje med županom in občinskim svetom,

- skrbi za sodelovanje z organi drugih lokalnih skupnosti

- dodeljuje zadeve v obravnavo delovnim telesom občinskega sveta

- opravlja druge naloge v skladu z zakonom in odloki

31.člen

Podpredsednik sveta pomaga predsedniku pri njegovem delu, ga nadomešča v odsotnosti ali v primeru zadržanosti in po njegovem pooblastilu opravlja posamezne zadeve z njegovega delovnega področja.

32.člen

Sekretar občinskega sveta pomaga predsedniku sveta pri pripravi in vodenju sej občinskega sveta in njegovih delovnih teles, skrbi za objavljanje odlokov in drugih aktov občinskega sveta in opravlja druge zadeve, določene s tem statutom, poslovnikom in drugimi predpisi.

Sekretarja občinskega sveta imenuje občinski svet.

Njegova funkcija preneha s konstituiranjem novega občinskega sveta, mora pa opravljati svoje naloge do imenovanja novega sekretarja.

Za svoje delo je sekretar odgovoren občinskemu svetu in, v kolikor opravlja svoje delo na podlagi sklenjenega delovnega razmerja v občinski upravi, tudi županu.

VII. PREMOŽENJE IN FINANCIRANJE OBČINE

58.člen

Premoženje občine sestavljajo nepremične in premične stvari v lasti občine, denarna sredstva in pravice.

Občina mora s svojim premoženjem gospodariti kot dober gospodar.

59.člen

Občina pridobiva prihodke iz lastnih virov, sredstev države, daril in zadolževanja v skladu z zakonom.

60.člen

Prihodki in izdatki za posamezne namene financiranja javne porabe so zajeti v proračunu občine, ki se ga oblikuje v skladu z zakonom.

Sredstva proračuna se smejo uporabljati za namene, ki so določeni s proračunom.

Za izvrševanje proračuna je odgovoren župan, razen če odlok v posameznem primeru ne določi drugače.

61.člen

Občina oblikuje in uporablja svoje rezerve v skladu z zakonom.

O uporabi sredstev rezerve odloča župan. O svoji odločitvi obvesti občinski svet na njegovi prvi naslednji seji.

62.člen

Občina se sme zadolžiti samo na podlagi zakona. O zadolžitvi odloča občinski svet.

Javna podjetja in javni zavodi ter skladi, katerih ustanoviteljica je občina, se smejo zadolževati le s soglasjem občinskega sveta.

Občina sme v skladu z zakonom kot ustanoviteljica dati poročstvo za izpolnitev obveznosti javnih podjetij in javnih zavodov ter skladov. O tem odloča občinski svet.

63.člen

Področje finančnega in računovodskega poslovanja upravnih organov, javnih podjetij, javnih zavodov in skladov nadzorujejo župan, tajnik občinske uprave in nadzorni odbor.

64.člen

Za vsa ostala področja, ki v tem statutu niso urejena, se uporablja zakon, ki ureja financiranje občin.

VIII. OBČINSKE JAVNE SLUŽBE

65.člen

Občina zagotavlja opravljanje javnih služb, ki jih sama določi in javnih služb, za katere tako določa zakon.

Opravljanje lokalnih javnih služb zagotavlja občina:

- neposredno v okviru občinskih služb (občinske uprave)
- z ustanavljanjem javnih gospodarskih in drugih javnih zavodov
- z dajanjem koncesij
- z vlaganjem lastnega kapitala v dejavnost oseb zasebnega prava.

66.člen

Na podlagi zakona občinski svet z odlokom določi vrste javnih služb in skladov, pogoje opravljanja dejavnosti ter načine in oblike njihovega izvajanja.

Občinski svet lahko z odlokom ustanovi javno podjetje, javni zavod ali sklad.

Financiranje občinskih javnih služb poteka v skladu z zakonom in odlokom.

IX. SPLOŠNI IN POSAMIČNI AKTI OBČINE

67.člen

Splošni in posamični akti morajo temeljiti na ustavi, zakonih in podzakonskih predpisih.

1. Splošni akti občine

68.člen

Občinski svet sprejme statut občine in poslovnik za delo občinskega sveta. Občinski svet sprejema odloke, odredbe, pravilnike in navodila kot splošne pravne akte. Odredbe, pravilnike in navodila sprejema v okviru svojih pristojnosti tudi župan. Občinski svet sprejema prostorske in druge plane razvoja občine, občinski proračun in zaključni račun.

69.člen

Statut je temeljni splošni akt občine, ki ga sprejme svet z dvotretjinsko večino vseh članov. Če statut ni sprejet, se najprej v tridesetih dneh, najkasneje pa v šestdesetih dneh ponovno odloča o njegovem sprejemu.

70.člen

Pobudo za spremembo statuta lahko poda župan, najmanj 7 članov sveta in najmanj 5% volilnih upravičencev v občini.

71.člen

S poslovnikom, ki ga občinski svet sprejme z dvotretjinsko večino navzočih članov, se uredi organizacija in način dela občinskega sveta, pravice in dolžnosti članov sveta ter postopek sprejemanja splošnih aktov.

72.člen

Občina ureja z odloki zadeve iz svoje pristojnosti in zadeve iz prenesene pristojnosti, kadar je tako določeno z zakonom.

73.člen

Z odredbo občina uredi določene razmere, ki imajo splošen pomen ali odreja način ravnanja v takih zadevah.

74.člen

S pravilnikom se razčlenijo posamezne določbe statuta ali odloka v procesni njunega izvrševanja.

75.člen

Z navodilom se lahko podrobneje predpiše način dela organov občinske uprave pri izvrševanju določb statuta ali odloka.

76.člen

S proračunom občine se razporedijo vsi prihodki in odhodki za posamezne namene financiranja javne porabe v občini.

Občinski svet sprejme v skladu z zakonom tudi zaključni račun in premoženjsko bilanco.

77.člen

Predpisi občine morajo biti objavljeni, veljati pa začnejo petnajsti dan po objavi, če ni v njih določeno drugače.

Predpise iz prejšnjega odstavka razglašajo župan.

Predpisi iz prvega odstavka se objavijo v uradnem glasilu, ki ga določi svet.

2. Posamični akti občine

78.člen

Posamični akti organov občine so odločbe in sklepi, s katerimi se odloča o upravnih stvareh iz lastne pristojnosti, iz prenesene pristojnosti ter na podlagi javnih pooblastil.

79.člen

Upravni organi odločajo o pravicah in dolžnostih posameznikov in pravnih oseb ter o njihovih pravnih koristih v upravnih stvareh v upravnem postopku.

O pritožbah zoper posamične akte, ki jih izdajo upravni organi v upravnem postopku odloča na drugi stopnji župan.

O pritožbah zoper posamične akte izdane v upravnih stvareh iz prenesene pristojnosti, odloča pristojni državni organ.

O zakonitosti dokončnih posamičnih aktov občinskih organov odloča v upravnem sporu pristojno sodišče.

X. VARSTVO OBČINE V RAZMERJU DO DRŽAVE IN ŠIRŠIH LOKALNIH SAMOUPRAVNIH SKUPNOSTI

80.člen

Župan vložijo zahtevo za presojo ustavnosti in zakonitosti predpisov države, s katerimi se posega v ustavni položaj in v pravice občine oziroma, če se s predpisi širše lokalne samoupravne skupnosti brez pooblastila oziroma soglasja občine posega v njene pravice.

81.člen

Župan začne pred ustavnim sodiščem spor o pristojnosti, če Državni zbor ali Vlada RS s svojimi predpisi urejata razmerja, ki so po ustavi in zakonih v pristojnosti občine. Enako lahko postopa, če širša lokalna samoupravna skupnost posega v pristojnost občine.

82.člen

Župan v imenu občine kot stranke v upravnem sporu izpodbija konkretne upravne akte in ukrepe, s katerimi državni organi izvršujejo oblastni nadzor. Upravni spor lahko sproži tudi, če osebe javnega ali zasebnega prava z dokončnimi upravnimi akti uveljavljajo pravice na škodo javnih koristi občine.

83.člen

Župan vstopi v upravni ali sodni postopek kot stranka ali stranski intervenient, če bi lahko bile v teh postopkih oziroma, če so z izdanimi akti prizadete pravice in koristi občine, določene z ustavo in zakoni.

XI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

84.člen

Občinski odloki in drugi akti se morajo uskladiti z določbami tega statuta in zakonodajo, ki ureja lokalno samoupravo, do 1. maja 1996.

85.člen

V veljavi ostanejo odloki in drugi akti, ki sta jih sprejela Skupščina občine Izola, Skupščina Skupnosti obalnih občin Koper, Izvršni svet SO Izola in Izvršni svet Skupnosti obalnih občin Koper, v kolikor niso v nasprotju z Zakonom o lokalni samoupravi, Zakonom o upravi in s tem statutom.

86.člen

V kolikor je v predpisih iz prejšnjega člena določena pristojnost Skupščine občine Izola, preide le-ta v pristojnost Občinskega sveta Občine Izola, pristojnost Izvršnega sveta preide na župana - razen v primerih, ko svet s sklepom določi drugače, pristojnost občinskih upravnih organov pa v pristojnost občinske uprave.

87.člen

Organi obstoječih krajevnih skupnosti nadaljujejo z delom do konstituiranja novih organov krajevnih skupnosti v skladu s tem statutom.

88.člen

Z dnem ko začne veljati ta statut, preneha veljati Statut občine Izola (Uradne objave, št. 21/87, 26/87 in 13/93) in Statutarni sklep občine Izola (Uradne objave št. 23/94).

89.člen

Ta statut začne veljati petnajsti dan po objavi v uradnih objavah.

Predsednik
Marino Domio

Številka: 013-3/94

Datum:

Visti gli artt. 19, 21 - comma II e 29 - comma II della Legge sulle autonomie locali (Gazz.Uff.RS, nn. 72/93, 6/94 - delibera della Corte costituzionale, 45/94 - delibera della Corte costituzionale, e 57/94) e l'art. 4 della Delibera statutaria (F.ann. uff., n. 23/94), nella sua seduta del 19 aprile 1995 il Consiglio comunale ha approvato la seguente

DELIBERA

1

Il Consiglio comunale approva la bozza di Statuto del Comune di Isola con le rettifiche approvate nella seduta del 19/4-1995.

2

Si incarica la Commissione per la stesura dello Statuto del Comune di Isola di inserire le osservazioni, avanzate e approvate nella seduta del 19/4-1995, nella bozza di Statuto, di formulare le diciture degli articoli non ancora definiti e di redigere il testo riveduto della bozza.

3

La bozza di cui al punto 2 della presente delibera viene messa a pubblico dibattito per un periodo di 15 giorni, il quale inizia con la pubblicazione della bozza nel giornale "Mandrač - Il Mandracchio". La bozza viene sottoposta a pubblico dibattito con il suo invio a tutti i partiti politici e alle comunità locali, e la sua pubblicazione nel giornale "Mandrač - Il Mandracchio".

4

Le osservazioni e le proposte sorte durante il pubblico dibattito vanno inviate alla Commissione per la stesura dello statuto del comune e del regolamento del consiglio.

Il presidente
Marino Domio

Visto l'art. 138 della Costituzione della Repubblica di Slovenia (Gazzetta Ufficiale RS, n. 33/91) e gli artt. 19, 21-comma II e 29-comma II della Legge sulle autonomie locali (Gazzetta Ufficiale RS, nn. 72/93, 6/94 - delibera della Corte costituzionale, 45/94 - delibera della Corte costituzionale, e 57/94), nella seduta del _____ il Consiglio comunale ha approvato lo

STATUTO DEL COMUNE DI ISOLA

I. COMUNE DI ISOLA

Art. 1

Il Comune di Isola (nel testo seguente: comune) è l'ente fondamentale dell'autonomia locale ed è persona di diritto pubblico.

Il comune tutela gli interessi dei suoi cittadini. Nell'ambito della Costituzione e delle leggi regola autonomamente le proprie questioni, svolge le mansioni demandategli in base alle leggi e le mansioni che, previo consenso del comune, lo stato demanda alle competenze del comune mediante legge.

Art. 2

La denominazione del comune è "Občina Izola", in lingua italiana: "Comune di Isola".

La sede del comune è a Isola, Riva del sole n. 8.

Art. 3

Il territorio del comune comprende la città di Isola e gli abitati Baredi, Cetore, Dobrava, Jagodje, Korte, Malija e Šared, nonché l'acquatorio racchiuso tra i comuni di Capodistria e Pirano e il confine di stato con la Repubblica d'Italia, i quali sono collegati tra loro da esigenze e interessi comuni.

I confini del comune sono stabiliti dalla legge e possono essere modificati solo in conformità alla legge.

Art. 4

Il comune ha la facoltà di decidere autonomamente sul collegamento in enti di autonomia locale maggiori.

La relativa decisione viene adottata dal consiglio comunale, a maggioranza dei voti dei due terzi dei consiglieri, secondo il procedimento stabilito dalla legge.

Prima di adottare una decisione il consiglio comunale può indire il referendum riguardo al collegamento del comune in un ente di autonomia locale maggiore.

Art. 5

Il comune si divide nelle seguenti comunità locali:

- Comunità locale Città vecchia
- Comunità locale Isola II
- Comunità locale Livade
- Comunità locale Jagodje-Dobrava
- Comunità locale Korte.

Prima di decidere sulla divisione, l'unione o l'annessione di una comunità locale o di una sua parte ad un'altra comunità locale, o sulla costituzione di una nuova comunità locale, è necessario eseguire il referendum.

Art. 6

La comunità locale è persona giuridica.

La comunità locale gestisce e dispone autonomamente del proprio patrimonio.

Art. 7

Per il tramite dei propri organi la comunità locale regola e svolge questioni di carattere locale, soprattutto:

- amministra il proprio patrimonio e gestisce il patrimonio assegnatole in gestione;

- cura lo sviluppo nel territorio della comunità locale;

- approva il programma di sviluppo della comunità locale;

- collabora al procedimento di elaborazione e approvazione degli atti urbanistici esecutivi relativi al territorio della comunità locale;

- si occupa della costruzione e della manutenzione delle strade pubbliche, delle superfici ricreative e delle altre superfici pubbliche;

- costruisce o collabora alla costruzione di edifici e impianti di urbanizzazione primaria;

- avanza proposte ai servizi nei settori della previdenza sociale, della tutela dell'infanzia, della tutela base del bambino e della famiglia, degli indigenti, degli handicappati e degli anziani;

- partecipa alla promozione nel proprio territorio dell'attività educativo-istruttiva, sportivo-ricreativa, delle associazioni, turistica, culturale e delle altre attività;

- avanza proposte agli organismi del comune per la regolazione di questioni relative alla realizzazione degli interessi collettivi degli abitanti della comunità locale;

- regolano altre pubbliche questioni, importanti per la comunità locale.

La comunità locale espleta anche i compiti che il comune demanda alla comunità locale con il consenso della stessa. I mezzi per l'espletamento di questi compiti vengono assicurati dal comune.

Art. 8

Organo della comunità locale è il consiglio, eletto in conformità alla legge in base al diritto elettorale generale ed eguale, a suffragio diretto e segreto, per un periodo di quattro anni. Il consiglio della comunità locale si compone di non meno di cinque membri. Tra i suoi membri il consiglio elegge il proprio presidente. Il presidente rappresenta la comunità locale e dirige il lavoro del consiglio della comunità locale. Il consiglio della comunità locale approva, in accordo con il consiglio comunale, le disposizioni con le quali regola l'attività della comunità locale.

Art. 9

L'attività della comunità locale viene finanziata dal bilancio comunale, dai proventi dal patrimonio della comunità locale, da contributi volontari, da donazioni e da lasciti. Il bilancio stabilisce l'ammontare dei mezzi destinati al finanziamento delle comunità locali e la loro spartizione fra le comunità locali. I mezzi per il finanziamento delle comunità locali vengono ripartiti a seconda del numero degli abitanti della comunità locale e conformemente alle esigenze, al carattere e ai compiti particolari della comunità locale.

Art. 10

Sono incaricati del controllo della gestione finanziaria della comunità locale il sindaco, il consiglio comunale e il comitato di controllo.

Art. 11

I territori delle comunità locali, il procedimento della loro modificazione e le altre questioni non regolate da questo statuto vengono stabiliti da decreto.

Art. 12

Sono cittadini di Isola tutte le persone residenti nel comune.

Art. 13

I cittadini decidono in merito a questioni riguardanti l'ente locale per il tramite del consiglio comunale e direttamente, nei comizi dei cittadini, ai referendum e mediante l'iniziativa popolare.

Art. 14

In conformità alla Costituzione, alla legge e a questo statuto il comune tutela e assicura i diritti della comunità nazionale autoctona italiana.

Alla Comunità nazionale italiana è garantita la parità del diritto di partecipazione alla vita pubblica e sociale.

Nel territorio nazionalmente misto (territorio bilingue), comprendente la città di Isola e gli abitati di Dobrava e Jagodje, nella vita pubblica e sociale le lingue slovena e italiana sono parificate.

Nei rapporti con gli organi comunali e statali e con le altre organizzazioni pubbliche con sede nel territorio del comune, gli appartenenti alla nazionalità italiana residenti al di fuori del territorio bilingue godono degli stessi diritti di quelli residenti nel territorio bilingue.

Art. 15

La festa comunale ricorre l'11 luglio e viene celebrata il secondo sabato del mese di luglio.

Art. 16

Il comune ha il proprio stemma. L'allegato con la rappresentazione grafica a colori dello stemma comunale è parte integrante di questo statuto.

Lo stemma è a forma di scudo e rappresenta una colomba volante con un ramo d'olivo nel becco, con uno sfondo di cielo azzurro e un semicerchio di color giallo che simboleggia un'isola.

Art. 17

Il comune ha il proprio timbro. Il timbro è di forma circolare, del diametro di 3,5 cm, con lo stemma al centro e la dicitura "Občina Izola - Comune di Isola" al margine del cerchio.

Il timbro viene usato dal consiglio comunale, dal sindaco e dall'amministrazione comunale.

Art. 18

Il comune ha la propria bandiera, con lo stemma del comune su uno sfondo di colore azzurro. La rappresentazione grafica a colori della bandiera comunale è contenuta nell'allegato il quale è parte integrante di questo statuto.

II. COMPITI DEL COMUNE

Art. 19

Il comune regola e assicura in modo autonomo l'amministrazione di tutte le

questioni locali di pubblico interesse con il presente statuto, con decreti e con altre prescrizioni comunali.

Con il proprio patrimonio il comune garantisce le condizioni per lo sviluppo dei seguenti settori:

- le attività sociali (e.g. la tutela dell'infanzia, l'istruzione elementare, la previdenza sociale, l'assistenza sanitaria base, la cultura, lo sport)
- l'infrastruttura comunale
- la pianificazione spaziale e la salvaguardia dell'ambiente
- il fondo alloggi comunale
- il turismo, l'agricoltura
- l'artigianato
- il pluralismo politico nel consiglio comunale e nei suoi organi
- i pubblici servizi economici
- altri settori in conformità alla legge.

Il comune garantisce le condizioni e organizza:

- l'attività degli organi comunali
- l'attività della Comunità autogestita della nazionalità italiana
- la protezione contro gli incendi
- la protezione in caso di calamità naturali e altri infortuni.

Art. 20

Alle condizioni stabilite dalla legge il comune prescrive le seguenti imposte e altri tributi comunali:

- imposta sul patrimonio,
- imposta sull'eredità e le donazioni,
- imposta sulle vincite ai giochi d'azzardo,
- imposta sul commercio di immobili, - determina l'ammontare dei canoni di locazione e d'affitto per terreni, acquedotti marini, alloggi, locali d'esercizio ed altri edifici comunali,
- stabilisce le condizioni di assegnazione e di affitto di edifici e altri beni.

III. ORGANI DEL COMUNE

Art. 21

Sono organi del comune il consiglio comunale, il sindaco e il comitato di controllo. Gli organi vengono eletti ovvero nominati per quattro anni.

Il mandato dei consiglieri comunali, del sindaco e del comitato di controllo cessa alle condizioni stabilite dalla legge.

Cessato il mandato degli organi di cui al comma II di questo articolo, cessa il mandato di tutti i comitati, delle commissioni e degli altri eletti ovvero nominati dal consiglio comunale o dal sindaco.

Art. 22

Il lavoro degli organi comunali è pubblico, a meno che la legge o un decreto ad essa conforme non dispongano diversamente.

Art. 23

Sono funzionari comunali i consiglieri comunali, il sindaco, il vicesindaco e il segretario dell'amministrazione comunale.

Il regolamento del consiglio comunale disciplina i procedimenti di candidatura e di elezione ovvero nomina dei funzionari.

1. Consiglio comunale

Art. 24

Il consiglio comunale conta 23 consiglieri ed è l'organo deliberativo supremo del comune.

Il consiglio comunale svolge i seguenti compiti:

- approva lo statuto,
- approva decreti ed altri atti comunali,
- approva il proprio regolamento dei lavori,
- approva il bilancio preventivo comunale, le relative modifiche ed il conto consuntivo,
- approva i programmi di gestione ed i conti consuntivi delle aziende pubbliche di proprietà del comune,
- approva i piani ambientali ed altri piani di sviluppo del comune,
- su proposta del sindaco nomina ed esonera uno o più vicesindaci,
- nomina ed esonera i membri del comitato di controllo ed i membri dei comitati e delle commissioni del consiglio comunale,
- su proposta del sindaco nomina ed esonera il segretario dell'amministrazione comunale,
- nomina ed esonera il segretario del consiglio comunale,
- controlla l'operato del sindaco, del vicesindaco e dell'amministrazione comunale, relativo all'attuazione delle deliberazioni consiliari,
- esprime pareri in merito alla nomina del capo dell'unità amministrativa,
- nomina ed esonera i rappresentanti del comune al collegio del capo dell'unità amministrativa,
- delibera in merito all'acquisizione e all'alienazione del patrimonio comunale,
- nomina ed esonera i membri del consiglio per la tutela degli utenti dei beni pubblici,
- nomina la Commissione elettorale comunale e la Commissione elettorale comunale particolare,
- istituisce enti pubblici economici e altri enti pubblici nonché servizi pubblici economici,
- dà consenso all'assunzione di compiti di competenza statale,
- delibera in merito all'immunità del sindaco, del vicesindaco e dei consiglieri comunali,
- in conformità alla legge dà consenso alla nomina dei lavoratori dirigenti degli enti pubblici e nomina i direttori delle aziende pubbliche di cui il comune è fondatore,
- dà consenso agli statuti delle aziende pubbliche e degli enti pubblici di cui il comune è fondatore,
- nomina i rappresentanti ai consigli ovv. organismi di gestione degli enti pubblici e delle aziende pubbliche di cui il comune è fondatore,
- delibera in merito all'assegnazione delle concessioni in conformità al

decreto comunale, approva gli atti per l'attuazione dei compiti di cui all'art. 20 di questo statuto,

- delibera in merito ad altre questioni stabilite dalla legge, dai decreti comunali e dal presente statuto.

Il consiglio comunale ha la facoltà di demandare, mediante decreto, parte dei compiti di sua competenza al comitato comunale o al sindaco. Il decreto viene approvato a maggioranza dei voti dei due terzi dei consiglieri comunali.

Art. 25

In conformità alla legge il consiglio comunale viene eletto in base al diritto elettorale generale ed eguale, a suffragio diretto e segreto.

In base alla legge e al diritto elettorale particolare gli appartenenti alla comunità nazionale italiana eleggono i propri rappresentanti al consiglio comunale.

Per l'attuazione delle elezioni del consiglio comunale il comune può essere suddiviso in unità elettorali, le quali vengono determinate da decreto consiliare per ogni singola elezione.

Art. 26

La carica di consigliere comunale non è compatibile con la carica di sindaco, di vicesindaco e di membro del comitato di controllo, come neppure con l'impiego nell'amministrazione comunale.

La carica di consigliere comunale non è compatibile neppure con la carica di capo dell'unità amministrativa, di capo di un'unità organizzativa interna nell'ambito dell'unità amministrativa, come neppure con l'impiego nell'amministrazione statale il quale autorizza il lavoratore a svolgere il controllo della legalità ovvero dell'adeguatezza e della professionalità dell'operato degli organi del comune.

Art. 27

Il mandato dei consiglieri comunali inizia con la scadenza del mandato dei consiglieri uscenti e dura fino alla prima seduta del neo-eletto consiglio comunale.

Art. 28

Il regolamento del consiglio comunale disciplina la costituzione del consiglio comunale e le modalità di lavoro dello stesso.

Art. 29

Tra i suoi membri il consiglio comunale elegge il presidente e il vicepresidente.

Il presidente e il vicepresidente del consiglio vengono eletti a maggioranza dei voti di tutti i consiglieri comunali. Il regolamento del consiglio comunale disciplina il procedimento di candidatura ed i particolari dell'elezione del presidente e del vicepresidente del consiglio comunale.

Art. 30

Il presidente del consiglio svolge le seguenti mansioni:

- rappresenta il consiglio comunale e dirige il suo lavoro,
- convoca e conduce le sedute del consiglio in conformità al regolamento del consiglio comunale,
- mantiene l'ordine alle sedute,
- sottoscrive decreti e altri atti approvati dal consiglio comunale,
- si occupa della collaborazione tra il sindaco e il consiglio comunale,
- si occupa della collaborazione con gli organi degli altri enti locali,
- sottopone questioni all'esamina degli organi di lavoro del consiglio comunale,
- svolge altre mansioni in conformità alla legge e ai decreti.

Art. 31

Il vicepresidente assiste il presidente nel suo lavoro, lo sostituisce in caso di assenza o impedimento e svolge, dietro sua autorizzazione, determinate mansioni rientranti nel campo di attività del presidente del consiglio.

Art. 32

Il segretario del consiglio comunale assiste il presidente nella preparazione e nella conduzione delle sedute del consiglio comunale e dei suoi organi di lavoro, provvede alla pubblicazione dei decreti e degli altri atti del consiglio comunale e svolge altre mansioni stabilite da questo statuto, dal regolamento del consiglio comunale e da altre prescrizioni.

Il segretario del consiglio comunale viene nominato dal consiglio comunale. La carica del segretario del consiglio comunale cessa con la costituzione del nuovo consiglio comunale. Il segretario del consiglio comunale ha l'obbligo di svolgere le proprie mansioni fino alla nomina del nuovo segretario.

Il segretario del consiglio comunale risponde del proprio operato al consiglio comunale e, in quanto svolge il proprio lavoro in base al rapporto di lavoro stipulato nell'amministrazione comunale, anche al sindaco.

Art. 33

Le cariche dei consiglieri comunali sono cariche non professionali.

Art. 34

Il consiglio comunale ha la facoltà di nominare uno o più comitati, ai quali demanda parte delle proprie competenze.

Il procedimento di nomina, la composizione, il campo d'attività e le competenze dei comitati vengono determinati da decreto che il consiglio approva a maggioranza dei voti dei due terzi dei suoi componenti.

Art. 35

Il consiglio comunale nomina organi di lavoro permanenti (nel testo seguente: commissioni), la cui durata in carica è legata al mandato del consiglio comunale, e precisamente:

- la commissione per le questioni dei mandati, le elezioni e le nomine,
 - la commissione giuridico-statutaria,
 - la commissione per le istanze ed i reclami,
 - la commissione per le onoreficenze ed i riconoscimenti,
 - la commissione per la nazionalità italiana.
- In caso di necessità il consiglio comunale nomina, mediante delibera, anche altre commissioni.

Il procedimento di nomina, il numero dei componenti e il campo di attivita' delle commissioni vengono determinati da decreto.

La commissione per la nazionalita' italiana viene nominata con il consenso della Comunita' autogestita della nazionalita' italiana.

Non possono essere membri della commissione per le questioni dei mandati, le elezioni e le nomine o della commissione giuridico statutaria i funzionari comunali o i lavoratori dirigenti dell'Unita' amministrativa di Isola.

2. Comitato di controllo

Art. 36

Il comitato di controllo si compone del presidente e di altri 6 membri.

Vengono designati membri del comitato di controllo i cittadini nominati dal consiglio comunale. Il regolamento del consiglio comunale determina il procedimento di nomina dei membri del comitato di controllo.

Non possono essere membri del comitato di controllo:

- i consiglieri comunali,
- il sindaco e i lavoratori dell'amministrazione comunale,
- i componenti degli organi direttivi delle organizzazioni finanziate dai mezzi di bilancio del Comune di Isola,
- i lavoratori dirigenti dell'Unita' amministrativa di Isola.

Art. 37

Il comitato di controllo

- svolge il controllo della gestione del patrimonio del comune,
- controlla la finalita' e la razionalita' del consumo dei mezzi di bilancio,
- controlla la gestione finanziaria degli utenti dei mezzi di bilancio.

Art. 38

Il comitato di controllo relaziona il consiglio comunale sulle proprie constatazioni almeno una volta all'anno.

3. Sindaco

Art. 39

Il comune ha il proprio sindaco e due vicesindaci.

Il sindaco viene eletto in conformita' alla legge.

I vicesindaci vengono eletti ed esonerati, su proposta del sindaco, dal consiglio comunale a maggioranza dei voti di tutti i suoi componenti.

Uno dei vicesindaci viene proposto dal sindaco con il consenso della Comunita' autogestita della nazionalita' italiana.

Art. 40

Le cariche di sindaco e di vicesindaco possono essere cariche professionali oppure non professionali. La relativa decisione viene stabilita, su proposta del sindaco, da delibera consiliare.

Art. 41

Il sindaco svolge i seguenti compiti:

- rappresenta il comune in giudizio e avverso terzi,
- provvede e risponde dell'attuazione delle delibere consiliari,
- risponde dell'attuazione del bilancio,
- e' il firmatario delle disposizioni sull'utilizzo dei mezzi finanziari,
- conduce, controlla e dirige il lavoro dell'amministrazione comunale,
- decide dei diritti e degli obblighi dei lavoratori, derivanti dal loro impiego nell'amministrazione comunale,
- sottopone decreti e altri atti all'esamina e approvazione del consiglio comunale,
- proclama decreti e altri atti consiliari,
- rilascia prescrizioni per l'attuazione di decreti e altri atti,
- decide in merito ai conflitti di competenza tra gli organi amministrativi comunali,
- adotta provvedimenti provvisori d'emergenza, in conformita' alla legge,
- convoca i comizi dei cittadini, - indice le elezioni anticipate al consiglio comunale,
- collabora con altri enti locali e con l'unita' amministrativa,
- propone al consiglio comunale la vendita del patrimonio comunale, tranne che dei terreni fabbricabili, e' propone acquisti non previsti nel bilancio comunale,
- in conformita' alle prescrizioni propone al consiglio comunale l'assegnazione in locazione dei territori e degli acquedotti definiti superficiali, dei locali d'esercizio e degli alloggi di proprieta' del comune,
- propone al consiglio comunale l'assegnazione delle concessioni in conformita' al decreto comunale,
- ha la facolta' di nominare organi consultivi perche' lo assistano nel suo lavoro,
- svolge altre mansioni su autorizzazione del consiglio comunale,
- svolge altre mansioni in conformita' alla legge, a questo statuto e ai ai decreti.

Art. 42

Il sindaco trattiene la pubblicazione di un atto consiliare generale se lo considera non conforme alla Costituzione o alla legge, e propone al consiglio comunale di riesaminarlo alla seduta successiva; il sindaco ha l'obbligo di addurre le ragioni della sua proposta. Se il consiglio comunale insiste nella propria decisione, l'atto generale viene pubblicato.

Art. 43

Il sindaco ha il diritto e, su richiesta del consiglio comunale, l'obbligo di partecipare alle sedute del consiglio comunale; alle sedute del comitato di controllo il sindaco puo' partecipare solo in base all'invito dello stesso.

Art. 44

Il sindaco puo' autorizzare i vicesindaci a svolgere determinate mansioni di sua competenza.

Art. 45

Le cariche di sindaco e di vicesindaco non sono compatibili con la carica di consigliere comunale, di membro del comitato di controllo o con l'impiego nell'amministrazione comunale, e neppure con la carica di capo dell'unita' amministrativa, di capo di un'unita' organizzativa interna nell'ambito

dell'unita' amministrativa, o con l'impiego nell'amministrazione statale il quale autorizza il lavoratore a svolgere il controllo della legalita' ovvero dell'adeguatezza e della professionalita' dell'operato degli organi del comune.

IV. COMUNITA' NAZIONALE AUTOCTONA ITALIANA

Art. 46

Per l'attuazione dei diritti particolari assicurati loro dalla Costituzione, dalle leggi e da questo statuto, per la realizzazione delle proprie esigenze e dei propri interessi e per la collaborazione organizzata alle questioni di pubblico interesse, gli appartenenti alla comunita' nazionale italiana istituiscono la Comunita' autogestita della nazionalita' italiana.

Art. 47

Agli organi comunali e agli altri organi dell'autonomia locale la Comunita' autogestita della nazionalita' italiana avanza mozioni, iniziative e pareri su tutte le questioni di propria competenza.

Gli organi comunali e gli altri organi dell'autonomia locale hanno l'obbligo di esaminare e di assumere una posizione in merito alle iniziative di cui al comma precedente.

Art. 48

Tramite i rappresentanti della comunita' nazionale italiana al consiglio comunale, la Comunita' autogestita della nazionalita' italiana da consenso a questo statuto, agli atti particolari ed agli altri documenti e questioni riguardanti l'attuazione dei diritti e il finanziamento della Comunita' nazionale.

V. FORME DIRETTE DI DELIBERAZIONE

1. Comizio dei cittadini

Art. 49

Il comizio dei cittadini puo' essere convocato per tutto il comune o per una sua singola parte.

Il comizio viene convocato dal sindaco su sua iniziativa, su iniziativa del consiglio comunale o su richiesta di almeno il cinque per cento degli elettori del comune ovvero della parte del comune per la quale il comizio dei cittadini viene convocato.

Al comizio dei cittadini viene trattata la problematica locale.

2. Referendum

Art. 50

Riguardo a un suo atto o un'altra sua decisione il consiglio comunale puo' indire il referendum su sua iniziativa o su iniziativa del sindaco, e ha l'obbligo di indirlo su richiesta di almeno il dieci per cento degli elettori del comune. Hanno diritto alla votazione al referendum tutti i cittadini elettori del consiglio comunale. La decisione al referendum e' accolta a maggioranza dei voti degli elettori partecipanti al referendum.

Art. 51

Il procedimento di esecuzione del referendum viene condotto dagli organi incaricati della conduzione delle elezioni amministrative.

Per l'operazione di voto al referendum e le altre questioni non regolate dal presente Statuto vengono applicate le disposizioni della legge.

Art. 52

In conformita' alla legge, il consiglio comunale indice il referendum consultivo, su propria iniziativa o su iniziativa del sindaco, al fine di constatare il volere dei cittadini riguardo a determinate questioni particolari. Il referendum consultivo deve essere indetto su richiesta di un numero non inferiore al cinque per cento degli elettori del comune o di una sua parte.

Art. 53

Il referendum consultivo non e' impegnativo per gli organismi comunali.

Art. 54

Per il voto al referendum consultivo vengono applicate le disposizioni del presente statuto relative all'esecuzione del referendum.

3. Iniziativa popolare

Art. 55

Un numero di elettori non inferiore al cinque per cento degli elettori del comune puo' richiedere il rilascio o l'abrogazione di un atto generale o altra decisione rientrante nelle competenze del consiglio comunale ovvero di un altro organismo comunale.

Se la richiesta si riferisce all'abrogazione di un atto consiliare generale, il consiglio comunale ha l'obbligo di trattare la richiesta nella sua seduta successiva, e approvare una decisione in merito entro i tre mesi successivi.

Se la richiesta si riferisce a un'altra decisione degli organi comunali, l'organo competente ha l'obbligo di adottare una decisione in merito entro il termine di un mese.

Per il procedimento di presentazione della richiesta di cui al primo comma del presente articolo vengono applicate le disposizioni della legge, relative all'iniziativa popolare.

VI. AMMINISTRAZIONE COMUNALE

Art. 56

L'organizzazione dell'amministrazione comunale viene determinata da decreto su proposta del sindaco.

Art. 57

A dirigere l'amministrazione comunale e' il sindaco.

Il sindaco puo' autorizzare il segretario dell'amministrazione comunale dell'esecuzione diretta dei compiti dell'amministrazione comunale.

VII. PATRIMONIO E FINANZIAMENTO DEL COMUNE

Art. 58

Il patrimonio del comune consiste dei beni mobili e immobili di sua proprieta', dei mezzi finanziari e dei diritti.

Il comune deve gestire il proprio patrimonio da buon padrone.

Art. 59

Il comune ricava i suoi proventi da fonti proprie, dai mezzi dello Stato, da donazioni e da indebitamenti conformi alla legge.

Art. 60

Le entrate e le spese per le singole finalita' di finanziamento del pubblico consumo sono compresi nel bilancio preventivo del comune, il quale viene elaborato in conformita' alla legge. I mezzi di bilancio possono venir destinati solo alle finalita' stabilite nel bilancio. Il responsabile dell'attuazione del bilancio e' il sindaco, a meno che per un determinato caso un decreto non dia disposizioni diverse.

Art. 61

Il comune forma e utilizza le proprie riserve in conformita' alla legge. Il sindaco decide dell'utilizzo dei mezzi di riserva. Il sindaco informa il consiglio comunale sulla propria decisione nella successiva seduta del consiglio comunale.

Art. 62

Il comune puo' indebitarsi solo in base alla legge. A decidere sull'indebitamento e' il consiglio comunale. Le aziende pubbliche, gli enti pubblici e i fondi il cui fondatore e' il comune possono indebitarsi solo con il consenso del consiglio comunale.

In conformita' alla legge, in qualita' di fondatore il comune puo' fare da garante dell'adempimento degli obblighi delle aziende pubbliche, degli enti pubblici e dei fondi. La relativa decisione spetta al consiglio comunale.

Art. 63

Il controllo dell'operato degli organi amministrativi, delle aziende pubbliche, degli enti pubblici e dei fondi, relativo al settore delle finanze e della contabilita', viene svolto dal sindaco, dal segretario dell'amministrazione comunale e dal comitato di controllo.

Art. 64

Per i rimanenti settori non regolati da questo statuto viene applicata la legge che disciplina il finanziamento dei comuni.

VIII. PUBBLICI SERVIZI COMUNALI

Art. 65

Il comune assicura il funzionamento dei pubblici servizi da esso determinati e dei pubblici servizi determinati per legge.

Il comune assicura il funzionamento dei pubblici servizi locali:

- direttamente tramite i servizi comunali (l'amministrazione comunale)
- con l'istituzione di enti pubblici economici e di altri enti pubblici
- con l'assegnazione di attivita' in concessione
- con la partecipazione del proprio capitale in attivita' di soggetti di diritto privato.

Art. 66

In base alla legge il decreto consiliare determina i pubblici servizi e i fondi, le condizioni dello svolgimento delle attivita' nonche' le modalita' e le forme del loro espletamento.

Il consiglio comunale puo' istituire mediante decreto un'azienda pubblica, un ente pubblico o un fondo.

Il finanziamento dei pubblici servizi comunali procede in conformita' alla legge e al decreto.

IX. ATTI GENERALI E PARTICOLARI DEL COMUNE

Art. 67

Gli atti generali e particolari del comune devono basarsi sulla Costituzione, sulle leggi e sulle prescrizioni legislative.

1. Atti generali del comune

Art. 68

Il consiglio comunale approva lo statuto del comune e il regolamento dei lavori del consiglio comunale.

Il consiglio comunale approva decreti, disposizioni, regolamenti e istruzioni come atti giuridici generali. Le disposizioni, i regolamenti e le istruzioni possono essere approvati, nell'ambito delle sue competenze, anche dal sindaco.

Il consiglio comunale approva piani ambientali e altri piani di sviluppo del comune, il bilancio preventivo e il conto consuntivo del comune.

Art. 69

Lo statuto e' l'atto generale fondamentale del comune, il quale viene approvato dal consiglio comunale a maggioranza dei due terzi di tutti i consiglieri. Se lo statuto non viene accolto, dopo un periodo non inferiore a trenta e non superiore a sessanta giorni viene riproposto all'approvazione del consiglio comunale.

Art. 70

L'iniziativa di modifica dello statuto puo' essere avanzata dal sindaco, da un gruppo di almeno 7 consiglieri o da un gruppo di non meno del 5% dei cittadini aventi diritto al voto.

Art. 71

Il regolamento del consiglio comunale, approvato dallo stesso a maggioranza dei due terzi dei suoi componenti presenti, disciplina l'organizzazione e le modalita' di lavoro del consiglio comunale, i diritti e gli obblighi dei consiglieri comunali e il procedimento di approvazione degli atti generali.

Art. 72

Mediante decreti il comune disciplina le questioni di propria competenza, e le questioni demandategli se cosi' stabilito dalla legge.

Art. 73

Mediante disposizioni il comune disciplina determinate condizioni di importanza generale e le modalita' di procedere nelle suddette condizioni.

Art. 74

I regolamenti analizzano i particolari delle singole norme dello statuto o di un decreto, relativi alla loro attuazione.

Art. 75

Mediante istruzioni si possono specificare le modalita' di lavoro degli organismi dell'amministrazione comunale nell'attuazione delle norme dello statuto o di un decreto.

Art. 76

Nel bilancio preventivo comunale vengono ripartite fra le singole destinazioni del finanziamento del pubblico consumo del comune tutte le entrate e le spese.

In conformita' alla legge il consiglio comunale approva anche il conto consuntivo e il bilancio patrimoniale.

Art. 77

Le prescrizioni del comune devono essere pubblicate ed entrano in vigore il quindicesimo giorno successivo alla loro pubblicazione, salvo diverse disposizioni contenute nelle stesse.

Le prescrizioni di cui al primo comma vengono proclamate dal sindaco.

Le prescrizioni di cui al primo comma vengono pubblicate nel bollettino ufficiale stabilito dal consiglio comunale.

2. Atti particolari del comune

Art. 78

Sono atti particolari degli organi comunali le decisioni e le delibere relative a questioni amministrative di competenza del comune, a questioni demandate al comune e alle pubbliche autorizzazioni.

Art. 79

Nel procedimento amministrativo gli organi amministrativi decidono in merito ai diritti e agli obblighi di individui e di persone giuridiche nonche' in merito ai loro interessi giuridici nelle questioni amministrative.

La decisione relativa ai ricorsi avverso atti particolari rilasciati dagli organi amministrativi in procedimenti amministrativi e' di spettanza del sindaco.

La decisione relativa ai ricorsi avverso atti particolari rilasciati in merito a questioni amministrative demandate al comune e' di spettanza del competente organo statale.

La decisione relativa alla legalita' degli atti particolari passati in giudicato e' di spettanza del tribunale competente delle cause amministrative.

X. TUTELA DEL COMUNE IN RAPPORTO ALLO STATO E AD ENTI DI AUTONOMIA LOCALE MAGGIORI

Art. 80

Il sindaco inoltra la richiesta di valutazione della costituzionalita' e della legalita' delle prescrizioni statali che interferiscono nello status costituzionale e nei diritti del comune, o delle prescrizioni di un ente di autonomia locale maggiore interferiscono nei diritti del comune senza la sua autorizzazione ovvero senza il suo consenso.

Art. 81

Il sindaco inizia una causa di competenza davanti alla corte costituzionale, se le prescrizioni della Camera di Stato o del Governo della RS regolano rapporti che in base alla Costituzione e alle leggi sono di competenza del comune, o se un ente di autonomia locale maggiore interferisce nelle competenze del comune.

Art. 82

Il sindaco contesta, in rappresentanza del comune come parte in causa, determinati atti e provvedimenti con i quali gli organi statali esercitano il controllo autoritario. Il sindaco puo' iniziare una causa amministrativa anche se con atti amministrativi passati in giudicato persone di diritto pubblico o privato attuano diritti a svantaggio del pubblico interesse del comune.

Art. 83

Il sindaco interviene in un procedimento amministrativo o giudiziario in qualita' di parte o di interveniente in causa, se considera che nel procedimento di cui sopra potrebbero essere violati, o che gli atti rilasciati abbiano effettivamente violato i diritti e gli interessi del comune stabiliti dalla Costituzione e dalle leggi.

XI. DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Art. 84

I regolamenti e gli altri atti comunali vigenti devono essere adeguati alle norme del presente statuto e delle leggi che regolano l'autonomia locale entro il giorno 1. maggio 1996.

Art. 85

Mantengono vigore i decreti e gli altri atti adottati dall'Assemblea del Comune di Isola, dall'Assemblea della Comunita' dei comuni costieri Capodistria, dal Consiglio esecutivo dell'AC Isola e dal Consiglio esecutivo della Comunita' dei comuni costieri Capodistria, purché compatibili con la Legge sulle autonomie locali, con la Legge sull'amministrazione pubblica e con il presente statuto.

Art. 86

Le questioni che secondo le prescrizioni di cui all'articolo precedente sono di competenza dell'Assemblea del Comune di Isola divengono di competenza del Consiglio comunale; le questioni di competenza del Consiglio esecutivo divengono di competenza del Sindaco - salvo diverse disposizioni stabilite da delibera consiliare; le questioni di competenza degli organi amministrativi comunali divengono di competenza dell'amministrazione comunale.

Art. 87

L'attivita' degli organi delle comunita' locali esistenti prosegue fino alla costituzione dei nuovi organi delle comunita' locali in conformita' a questo statuto.

Art. 88

Il giorno dell'entrata in vigore del presente statuto cessano di aver effetto lo Statuto del Comune di Isola (Foglio annunci ufficiali, nn. 21/87, 26/87 e 13/93) e la Delibera statutaria del Comune di Isola (Foglio annunci ufficiali, n. 23/94).

Art. 89

Il presente statuto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione nel foglio annunci ufficiali.

Il presidente Marino Domio

N.ro: 013-3/94
Data:

Art. 59

Il comune ricava i suoi proventi da fonti proprie, dai mezzi dello Stato, da donazioni e da indebitamenti conformi alla legge.

Art. 60

Le entrate e le spese per le singole finalita' di finanziamento del pubblico consumo sono compresi nel bilancio preventivo del comune, il quale viene elaborato in conformita' alla legge. I mezzi di bilancio possono venir destinati solo alle finalita' stabilite nel bilancio. Il responsabile dell'attuazione del bilancio e' il sindaco, a meno che per un determinato caso un decreto non dia disposizioni diverse.

Art. 61

Il comune forma e utilizza le proprie riserve in conformita' alla legge. Il sindaco decide dell'utilizzo dei mezzi di riserva. Il sindaco informa il consiglio comunale sulla propria decisione nella successiva seduta del consiglio comunale.

Art. 62

Il comune puo' indebitarsi solo in base alla legge. A decidere sull'indebitamento e' il consiglio comunale. Le aziende pubbliche, gli enti pubblici e i fondi il cui fondatore e' il comune possono indebitarsi solo con il consenso del consiglio comunale.

In conformita' alla legge, in qualita' di fondatore il comune puo' fare da garante dell'adempimento degli obblighi delle aziende pubbliche, degli enti pubblici e dei fondi. La relativa decisione spetta al consiglio comunale.

Art. 63

Il controllo dell'operato degli organi amministrativi, delle aziende pubbliche, degli enti pubblici e dei fondi, relativo al settore delle finanze e della contabilita', viene svolto dal sindaco, dal segretario dell'amministrazione comunale e dal comitato di controllo.

Art. 64

Per i rimanenti settori non regolati da questo statuto viene applicata la legge che disciplina il finanziamento dei comuni.

VIII. PUBBLICI SERVIZI COMUNALI

Art. 65

Il comune assicura il funzionamento dei pubblici servizi da esso determinati e dei pubblici servizi determinati per legge.

Il comune assicura il funzionamento dei pubblici servizi locali:

- direttamente tramite i servizi comunali (l'amministrazione comunale)
- con l'istituzione di enti pubblici economici e di altri enti pubblici
- con l'assegnazione di attivita' in concessione
- con la partecipazione del proprio capitale in attivita' di soggetti di diritto privato.

Art. 66

In base alla legge il decreto consiliare determina i pubblici servizi e i fondi, le condizioni dello svolgimento delle attivita' nonche' le modalita' e le forme del loro espletamento.

Il consiglio comunale puo' istituire mediante decreto un'azienda pubblica, un ente pubblico o un fondo.

Il finanziamento dei pubblici servizi comunali procede in conformita' alla legge e al decreto.

IX. ATTI GENERALI E PARTICOLARI DEL COMUNE

Art. 67

Gli atti generali e particolari del comune devono basarsi sulla Costituzione, sulle leggi e sulle prescrizioni legislative.

1. Atti generali del comune

Art. 68

Il consiglio comunale approva lo statuto del comune e il regolamento dei lavori del consiglio comunale.

Il consiglio comunale approva decreti, disposizioni, regolamenti e istruzioni come atti giuridici generali. Le disposizioni, i regolamenti e le istruzioni possono essere approvati, nell'ambito delle sue competenze, anche dal sindaco.

Il consiglio comunale approva piani ambientali e altri piani di sviluppo del comune, il bilancio preventivo e il conto consuntivo del comune.

Art. 69

Lo statuto e' l'atto generale fondamentale del comune, il quale viene approvato dal consiglio comunale a maggioranza dei due terzi di tutti i consiglieri. Se lo statuto non viene accolto, dopo un periodo non inferiore a trenta e non superiore a sessanta giorni viene riproposto all'approvazione del consiglio comunale.

Art. 70

L'iniziativa di modifica dello statuto puo' essere avanzata dal sindaco, da un gruppo di almeno 7 consiglieri o da un gruppo di non meno del 5% dei cittadini aventi diritto al voto.

Art. 71

Il regolamento del consiglio comunale, approvato dallo stesso a maggioranza dei due terzi dei suoi componenti presenti, disciplina l'organizzazione e le modalita' di lavoro del consiglio comunale, i diritti e gli obblighi dei consiglieri comunali e il procedimento di approvazione degli atti generali.

Art. 72

Mediante decreti il comune disciplina le questioni di propria competenza, e le questioni demandategli se cosi' stabilito dalla legge.

Art. 73

Mediante disposizioni il comune disciplina determinate condizioni di importanza generale e le modalita' di procedere nelle suddette condizioni.

Art. 74

I regolamenti analizzano i particolari delle singole norme dello statuto o di un decreto, relativi alla loro attuazione.

Art. 75

Mediante istruzioni si possono specificare le modalita' di lavoro degli organismi dell'amministrazione comunale nell'attuazione delle norme dello statuto o di un decreto.

Art. 76

Nel bilancio preventivo comunale vengono ripartite fra le singole destinazioni del finanziamento del pubblico consumo del comune tutte le entrate e le spese.

In conformita' alla legge il consiglio comunale approva anche il conto consuntivo e il bilancio patrimoniale.

Art. 77

Le prescrizioni del comune devono essere pubblicate ed entrano in vigore il quindicesimo giorno successivo alla loro pubblicazione, salvo diverse disposizioni contenute nelle stesse.

Le prescrizioni di cui al primo comma vengono proclamate dal sindaco.

Le prescrizioni di cui al primo comma vengono pubblicate nel bollettino ufficiale stabilito dal consiglio comunale.

2. Atti particolari del comune

Art. 78

Sono atti particolari degli organi comunali le decisioni e le delibere relative a questioni amministrative di competenza del comune, a questioni demandate al comune e alle pubbliche autorizzazioni.

Art. 79

Nel procedimento amministrativo gli organi amministrativi decidono in merito ai diritti e agli obblighi di individui e di persone giuridiche nonche' in merito ai loro interessi giuridici nelle questioni amministrative.

La decisione relativa ai ricorsi avverso atti particolari rilasciati dagli organi amministrativi in procedimenti amministrativi e' di spettanza del sindaco.

La decisione relativa ai ricorsi avverso atti particolari rilasciati in merito a questioni amministrative demandate al comune e' di spettanza del competente organo statale.

La decisione relativa alla legalita' degli atti particolari passati in giudicato e' di spettanza del tribunale competente delle cause amministrative.

X. TUTELA DEL COMUNE IN RAPPORTO ALLO STATO E AD ENTI DI AUTONOMIA LOCALE MAGGIORI

Art. 80

Il sindaco inoltra la richiesta di valutazione della costituzionalita' e della legalita' delle prescrizioni statali che interferiscono nello status costituzionale e nei diritti del comune, o delle prescrizioni di un ente di autonomia locale maggiore interferiscono nei diritti del comune senza la sua autorizzazione ovvero senza il suo consenso.

Art. 81

Il sindaco inizia una causa di competenza davanti alla corte costituzionale, se le prescrizioni della Camera di Stato o del Governo della RS regolano rapporti che in base alla Costituzione e alle leggi sono di competenza del comune, o se un ente di autonomia locale maggiore interferisce nelle competenze del comune.

Art. 82

Il sindaco contesta, in rappresentanza del comune come parte in causa, determinati atti e provvedimenti con i quali gli organi statali esercitano il controllo autoritario. Il sindaco puo' iniziare una causa amministrativa anche se con atti amministrativi passati in giudicato persone di diritto pubblico o privato attuano diritti a svantaggio del pubblico interesse del comune.

Art. 83

Il sindaco interviene in un procedimento amministrativo o giudiziario in qualita' di parte o di interveniente in causa, se considera che nel procedimento di cui sopra potrebbero essere violati, o che gli atti rilasciati abbiano effettivamente violato i diritti e gli interessi del comune stabiliti dalla Costituzione e dalle leggi.

XI. DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Art. 84

I regolamenti e gli altri atti comunali vigenti devono essere adeguati alle norme del presente statuto e delle leggi che regolano l'autonomia locale entro il giorno 1. maggio 1996.

Art. 85

Mantengono vigore i decreti e gli altri atti adottati dall'Assemblea del Comune di Isola, dall'Assemblea della Comunita' dei comuni costieri Capodistria, dal Consiglio esecutivo dell'AC Isola e dal Consiglio esecutivo della Comunita' dei comuni costieri Capodistria, purché compatibili con la Legge sulle autonomie locali, con la Legge sull'amministrazione pubblica e con il presente statuto.

Art. 86

Le questioni che secondo le prescrizioni di cui all'articolo precedente sono di competenza dell'Assemblea del Comune di Isola divengono di competenza del Consiglio comunale; le questioni di competenza del Consiglio esecutivo divengono di competenza del Sindaco - salvo diverse disposizioni stabilite da delibera consiliare; le questioni di competenza degli organi amministrativi comunali divengono di competenza dell'amministrazione comunale.

Art. 87

L'attivita' degli organi delle comunita' locali esistenti prosegue fino alla costituzione dei nuovi organi delle comunita' locali in conformita' a questo statuto.

Art. 88

Il giorno dell'entrata in vigore del presente statuto cessano di aver effetto lo Statuto del Comune di Isola (Foglio annunci ufficiali, nn. 21/87, 26/87 e 13/93) e la Delibera statutaria del Comune di Isola (Foglio annunci ufficiali, n. 23/94).

Art. 89

Il presente statuto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione nel foglio annunci ufficiali.

Il presidente Marino Domio

N.ro: 013-3/94
Data: